



MIEJSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA

w Bydgoszczy - Sp. z o.o.

Dział Projektowania i Planowania Inwestycji

ul. Toruńska 103 * 85-817 Bydgoszcz * tel. (52) 58-60-951 (952-958)

Nazwa elementu projektu budowlanego		STRONA TYTUŁOWA OPINIE, UZGODNIENIA, POZWOLENIA I INNE DOKUMENTY
Nazwa zamierzenia budowlanego		Budowa sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej w ul. Lubuskiej w Bydgoszczy
Adres obiektu budowlanego		Bydgoszcz ul. Lubuska
Kategoria obiektu budowlanego		XXVI
- Nazwa jednostki ewidencyjnej - Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego - Numery działek ewidencyjnych		Jednostka: Bydgoszcz Obręb: Bydgoszcz 046101_1.0369 Działki: 79 obręb 0368, 5/7 obręb 0369
Nazwa oraz adres Inwestora		Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - Sp. z o.o. ul. Toruńska 103 85-817 Bydgoszcz
Projektant	mgr inż. Maciej Kowalski upr. bud. nr KUP/0205/PWBS/17 do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	
Opracowała	mgr inż. Marlena Mrotek	
Sprawdzający	mgr inż. Justyna Ciaciuch nr uprawnień: KUP/0054/POOS/10 do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	
Data opracowania	15.06.2026 r.	

SPIS TREŚCI

OPINIE, UZGODNIENIA, POZWOLENIA I INNE DOKUMENTY

STRONA TYTUŁOWA.....	1
SPIS TREŚCI.....	2
WARUNKI TECHNICZNE MWIK W BYDGOSZCZY SP. Z O.O. NR RT.405/0567/2025 DNIA 20.08.2025 R.	3
WARUNKI TECHNICZNE MWIK W BYDGOSZCZY SP. Z O.O. NR 405/0568/2025 DNIA 20.08.2025 R.	9
DECYZJA ZDMIKP NR UP 509/2025 Z DNIA 02.12.2025 R.	14
ODPIS PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ Z DNIA 11.02.2026-18.02.2026 R.	16
UZGODNIE Z RZECZOZNAWCĄ DO SPRAW ZABEZPIECZEŃ PRZECIWPOŻAROWYCH Z DNIA 31.03.2026 R.	28
WYPIS Z REJESTRU GRUNTÓW.	29
MAPA EWIDENCYJNA.	34
MAPA EWIDENCYJNA Z WRYLOWANĄ TRASĄ.	35
UZGODNIENIE DZIAŁU TECHNICZNEGO Z DNIA 09.06.2026.	36



MIEJSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA w Bydgoszczy - sp. z o.o.

ULICA TORUŃSKA 103 * 85-817 BYDGOSZCZ * SKRYTKA POCZTOWA 604

KONTO BANK PEKAO S.A. II O BYDGOSZCZ

Nr 73 1240 3493 1111 0000 4305 9142

REGON 090563842

NIP 554 030 92 41

Nr KRS: 0000051276 Sąd Rejonowy w Bydgoszczy

XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego

Wysokość kapitału zakładowego: 369 088 000,00 zł

Nr BDO 000024031

ZARZĄD SPÓŁKI:

Prezes Zarządu - mgr inż. Stanisław Drzewiecki
Członek Zarządu - mgr Maria Gierszewska
Członek Zarządu - mgr inż. Agnieszka Cendrowska-Kociuga
Członek Zarządu - mgr inż. Jakub Wysocki

TELEFON: 52 586 06 00

FAX: 52 586 05 93

52 586 05 83

adres e-mail: bok@mwik.bydgoszcz.pl

sekretariat@mwik.bydgoszcz.pl

adres WWW: <http://www.mwik.bydgoszcz.pl>

RT.405/0567/2025

Bydgoszcz, 20.08.2025r.

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - sp. z o. o. Dział Projektowania i Planowania Inwestycji ul. Toruńska 103 85-817 BYDGOSZCZ

Dotyczy: warunków technicznych na zaprojektowanie i budowę sieci wodociągowej w ul. Lubuskiej na działkach o nr ewid. 79 obr. 0368 i 5/7 obr. 0369 w Bydgoszczy.

Dla umożliwienia zaopatrzenia w wodę nieruchomości zlokalizowanych przy ul. Lubuskiej należy zaprojektować i wybudować na działkach o nr ewid. 79 obr. 0368 i 5/7 obr. 0369 przewód wodociągowy $\varnothing$ 110mm, zgodnie z zakresem przedstawionym na orientacyjnym załączniku graficznym. Przewód należy zakończyć hydrantem przeciwpożarowym DN 80mm.

Sieć wodociągową zaprojektować z rur $\varnothing$ 110mm PE-100, SDR 17, PN 10 wg PN-EN 12201-2+A1:2013-12.

Rodzaj przewodu wodociągowego z PE dostosować do warunków gruntowo-wodnych i technologii wykonania robót. Dla wykopu otwartego stosować rury PE-100, natomiast dla przewiertów sterowanych i przecisków – rury PE-100 RC z wszystkimi warstwami połączonymi molekularnie.

Na powyższy zakres prac opracować projekt, który należy uzgodnić m.in. w ZUDP dla miasta Bydgoszczy, ZDMiKP oraz MWiK - sp. z o. o.

Projekt winien ponadto uzyskać wszystkie wymagane prawem uzgodnienia, opinie i decyzje.

Przed przystąpieniem do realizacji sieci wodociągowej należy uzyskać zgodę na wejście w pas drogowy z Zarządu Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej w Bydgoszczy.

Szczegółowe warunki do projektowania i wykonania sieci wodociągowej określono w załączniku technicznym.

W ramach opracowania projektant winien dokonać uzgodnień z właścicielami działek przyległych do inwestycji w zakresie przyłączenia do nowobudowanej sieci wodociągowej, mając na uwadze lokalizację przyłączy wraz z rozwiązaniami wysokościowymi.

O wydanie warunków technicznych na przyłączenie poszczególnych posesji należy wystąpić odrębnym trybem.

Niniejsze warunki techniczne ważne są 2 lata od daty wydania.

Otrzymują:

1. Adresat

(pismo + załącznik techniczny + załącznik graficzny)

2. RT/RK a/a

- tel. 52 58 60 964

Członek Zarządu

mgr inż. Agnieszka Cendrowska-Kociuga

Załącznik do warunków technicznych **Sieć wodociągowa**

1. Wymagania ogólne

Na budowę sieci wodociągowej należy opracować dokumentację projektową zgodnie z Prawem budowlanym i innymi obowiązującymi, powiązanymi przepisami, normami oraz Warunkami Technicznymi Wykonania i Odbioru Sieci Wodociągowych z września 2001 r. (Wymagania Techniczne Cobot Instal - Zeszyt 3) przez osobę posiadającą właściwe uprawnienia budowlane.

W projekcie należy zamieścić uprawnienia budowlane projektanta oraz potwierdzenie przynależności do Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Projekt winien zawierać wszystkie wymagane uzgodnienia, m. in. ZUDP - Grudziądzka 9-15, MWiK - sp. z o. o.

Na umieszczenie sieci wodociągowej w pasie drogowym należy uzyskać zgodę w ZDMiKP w Bydgoszczy.

Projekt do uzgodnienia w MWiK przekazać w 2-ch egzemplarzach w formie papierowej oraz elektronicznej w formacie PDF (na nośniku usb w standardzie min. 3.0).

1.1. Lokalizacja

Przewody należy lokalizować w terenach miejskich, ogólnodostępnych, z możliwością dojazdu sprzętem eksploatacyjnym lub w projektowanych drogach i pasach technicznych wydzielonych wg Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego. Należy dążyć do wyeliminowania przebiegu rurociągów w pasach drogowych o silnym obciążeniu statycznym i dynamicznym.

Niezbędne uzbrojenie sieci wodociągowej winno znajdować się w miejscu ogólnodostępnym, najkorzystniej poza jezdniami i wjazdami na teren posesji (zwłaszcza hydranty p.poż).

2. Wymagania dotyczące projektu

W projektowaniu sieci wodociągowych należy unikać stosowania rur ochronnych.

Do górnej tworzącej przewodów wodociągowych z PE mocować drut sygnalizacyjny, miedziany DY6 z wyprowadzeniem do skrzynek do zasuw i hydrantów oraz połączyć go z zestawem wodomierzowym za pomocą metalowej opaski zaciskowej.

W przypadku technologii bezwykopowej zastosować rury z drutem sygnalizacyjnym wtopionym w płaszcz ochronny przewodu.

Nad przewodami wodociągowymi w wykopie otwartym w odległości 0,50 m od wierzchu rury umieścić taśmę ostrzegawczą w kolorze niebieskim.

Przykrycie przewodów wodociągowych nie powinno być mniejsze niż 1,80 m.

Projekt winien zawierać:

1. Opisową charakterystykę inwestycji (długości, średnice i materiał przewodów).
2. Opis lokalizacji inwestycji – istniejącego i projektowanego uzbrojenia.
3. Sprawy terenowo - prawne (opis własności gruntów, po których są prowadzone sieci wod. - kan. wraz z wypisami z rejestru gruntów i naniesieniem inwestycji na mapę ewidencji gruntów).
4. Warunki gruntowo-wodne terenu udokumentowane rozpoznaniem geotechnicznym, projekt odwodnienia wykopów oraz zgłoszenie wodnoprawne, zgodnie z Ustawą „Prawo Wodne” z dnia 2023 r. (Dz. U. z 2023 r. poz. 1478). Otwory geologiczne w rozstawie maksymalnie co 150 m.
5. Opis posadowienia przewodów.
6. Opis armatury z jej szczegółową charakterystyką.
7. Wytyczne realizacji i organizacji robót, zabezpieczenia istniejącego uzbrojenia, odwodnienia wykopów, opis robót ziemnych, montażu i zasypki wykopów, prób technicznych szczelności, płukania i dezynfekcji wraz z rozwiązaniem opomiarowania ilości zużytej wody.
8. Zestawienie aktualnych norm dotyczących całości wykonywanych robót.
9. Wykaz opinii, uzgodnień i pozwoleń.
10. Opinie rzeczoznawców ds. sanitarno-higienicznych, bhp i ppoż., jeżeli są wymagane przepisami

- prawa.
11. Kopie warunków technicznych, uzgodnień, decyzji, opinii urbanistycznych łącznie z załącznikami graficznymi oraz opinię z narady koordynacyjnej ZUDP.
 12. Plan sytuacyjny sporządzony na kopii aktualnej mapy do celów projektowych w skali 1:500.
 13. Profile podłużne sieci z naniesionymi odwiertami geologicznymi oraz wszystkimi niezbędnymi parametrami mającymi wpływ na roboty ziemne i ewentualne odwodnienie wykopów.
 14. Profile podłużne połączeń do hydrantów.
 15. Profile podłużne przyłączy wodociągowych.
 16. Schematy montażowe węzłów wodociągowych.
 17. Rysunki rozwiązania kolizji.
 18. Rysunki szczegółowe komór, studzienek wodociągowych i wszystkich innych niezbędnych obiektów na sieci wodociągowej.

3. Wymagania dotyczące uzbrojenia sieci wodociągowej

Wszystkie zastosowane materiały i armatura muszą być oznakowane oraz posiadać dokumenty atestacyjne dopuszczające do obrotu w krajach UE zgodnie z Ustawą o wyrobach budowlanych (Dz. U. z 2021 poz.1213). Armatura do zabudowy powinny pochodzić od jednego producenta.

Ponadto powinny posiadać Krajową Deklarację Właściwości Użytkowych oraz Atest Higieniczny Państwowego Zakładu Higieny w Polsce (dopuszczenie do kontaktu z wodą pitną).

Materiały stosowane przy budowie sieci wodociągowej powinny spełniać standardy PN, DIN, EN lub posiadać odpowiedni certyfikat ISO.

Stosować armaturę odporną na korozję (części wykonane z materiału nieodpornego na korozję winny być zabezpieczone antykorozyjnie).

Zastosowane materiały i armatura powinny spełniać podane niżej wymagania i parametry techniczne:

Kształtki:

- tuleje kołnierzone zgrzewane doczołowo o parametrach zgodnych z parametrami rury, ruchomy kołnierz tulei wykonany ze stali nierdzewnej galwanizowanej lub stali konstrukcyjnej, znormalizowany zgodnie z PN-EN 1092-2, w przypadku kołnierza wykonanego ze stali konstrukcyjnej musi być zabezpieczony antykorozyjnie farbą epoksydową naniesioną metodą elektrostatyczną zgodnie z normą DIN 30677 (grubość powłoki ochronnej min. 250 μm) lub pokryty polimerową warstwą antykorozyjną,
- kształtki monolityczne bosc zgrzewane doczołowo do budowy przewodów wodociągowych o parametrach zgodnych z parametrami rury, spełniające wymogi normy PN-EN 12201.

Zasuwy kołnierzone

- ciśnienie nominalne nie mniej niż PN 10,
- zabudowa krótka F4, kołnierzowa, owiercona na ciśnienie PN 10,
- korpus, pokrywa oraz klin wykonane z żeliwa sferoidalnego EN-GJS-400 lub EN-GJS-500-7 zgodnie z PN-EN 1563 lub wykonane ze stali nierdzewnej zgodnie z PN-EN 10088-1,
- wszystkie odkryte elementy żeliwne zabezpieczone antykorozyjnie farbą epoksydową naniesioną metodą elektrostatyczną zgodnie z normą DIN 30677 (grubość powłoki ochronnej min. 250 μm), odporność na przebicie metodą iskrową 3000 V, przyczepność powłoki 12 N/mm² lub emaliowane,
- klasa żeliwa EN-GJS-400, nazwa producenta, średnica oraz ciśnienie oznakowane na korpusie w postaci odlewu, element zamykający (klin) wykonany z żeliwa sferoidalnego pokryty gumą EPDM dopuszczoną do kontaktu z wodą pitną (wewnętrznie i zewnętrznie),
- trzpień wykonany ze stali nierdzewnej,
- śruby łączące pokrywę z korpusem wpuszczone i zabezpieczone masą zalewową,
- zasuwę powinna posiadać min. 2 uszczelnienia wrzeciona typu o-ring wewnętrzz i nie mniej niż 2 na zewnątrz (razem co najmniej 4 uszczelnienia), wrzeciono musi być łożyskowane, gwint na wrzecionie walcowany polerowany,
- wnętrze kadłuba zasuw o prostym przepływie bez przewężeń i gniazda w miejscu zamknięcia,
- równoprzelotowa średnica otworu równa średnicy nominalnej.

Zasuwki:

zasuwki kołnierzowe o średnicy powyżej DN50 powinny odpowiadać wymaganiom opisanym powyżej, pozostałe:

- ciśnienie nominalne min. PN10,
- korpus żeliwny z gwintem zewnętrznym i wewnętrznym,
- miękkouszczelniający klin, pokryty elastomerem dopuszczonym do kontaktu z wodą pitną,
- korpus i pokrywa wykonane z żeliwa sferoidalnego EN-GJS-400 zgodnie z PN-EN 1563,
- uszczelnienie wrzeciona typu o-ring z gumy EPDM,
- wrzeciono wykonane ze stali nierdzewnej z walcowym polerowanym gwintem,
- śruby łączące pokrywę z korpusem wpuszczone i zabezpieczone masą zalewową,
- wszystkie odkryte elementy żeliwne epoksydowane na całej powierzchni lub pokryte powłoką nylonową zapewniającą minimalną grubość powłoki 250 μm ,
- przyczepność powłoki do malowanego podłoża – min. 12 N/mm², odporność na przebicie metodą iskrową 3000 V,
- prosty przełot zasuwki bez gniazda,
- wrzeciono łożyskowane,
- każda zasuwka winna posiadać na korpusie wytłoczenie z logo firmy.

Hydranty:

- hydrant nadziemny o średnicy nominalnej DN80 w wielkościach zgodnych z PN-EN1074-1; PN-EN 1074-6; PN-EN 14384 z przyłączeniem kołnierzowym znormalizowanym wg PN-EN 1092-2, możliwość obrotu hydrantu o 3600 za pomocą luźnego kołnierza lub poprzez obrót korpusu,
- hydrant podziemny z podwójnym zamknięciem o średnicy nominalnej DN80 w wielkościach zgodnych z PN-EN 1074-1; PN-EN 1074-6; PN-EN 14339 z przyłączeniem kołnierzowym znormalizowanym wg PN-EN 1092-2,
- wszystkie elementy wewnętrzne i zewnętrzne poza uszczelnieniami, grzybem i kulą wykonane z żeliwa sferoidalnego EN-GJS-400 lub EN-GJS-500-7 wg PN-EN 1563 lub/i stali nierdzewnej wg PN-EN 10088-1; dopuszcza się wykonanie pewnych elementów jak np.: nakrętka trzpienia, nasada boczna itp. z mosiądzu, brązu lub aluminium; wrzeciono ze stali nierdzewnej, gwint na wrzecionie walcowany polerowany, element zamykający wykonany z żeliwa sferoidalnego min. EN-GJS-400 i pokryty powłoką z gumy EPDM dopuszczoną do kontaktu z wodą pitną; kostka górna (nasadka wrzeciona) wykonana z żeliwa sferoidalnego min. EN-GJS-400,
- wszystkie odkryte elementy żeliwne zabezpieczone antykorozyjnie farbą epoksydową naniesioną metodą elektrostatyczną zgodnie z normą DIN 30677 (grubość powłoki ochronnej min. 250 μm), odporność na przebicie metodą iskrową 3000 V, przyczepność powłoki 12 N/mm² lub emaliowane,
- podwójne zamknięcie przy pomocy komory z kulą wykonaną z tworzywa sztucznego (np.: poliamid) domykana do siedziska zawulkanizowanego elastomerem dopuszczonym do kontaktu z wodą pitną lub wykonanego z mosiądzu,
- całkowite odwodnienie hydrantu w stanie zamkniętym,
- przesłona odwadniacza wykonana z tworzywa sztucznego,
- hydrant ma posiadać zabezpieczenie przed zanieczyszczeniem tzw. deflektor zanieczyszczeń wykonany z elastomeru,
- hydrant ma posiadać zaślepkę osadzoną w gnieździe kłowym, wykonaną z tworzywa sztucznego, gumy lub żeliwa zabezpieczonego antykorozyjnie jak pozostałe elementy żeliwne, przymocowaną na stałe do hydrantu,
- wszystkie hydranty na ciśnienie nominalne min. PN 10.

Obudowy do zasuw, zasuwek:

- obudowa zasuw teleskopowa, pręt zabezpieczony antykorozyjnie o profilu kwadratowym,
- kapturek trzpienia oraz elementy teleskopu przymocowane i połączone w sposób uniemożliwiający przypadkowe rozłączenie,
- rura osłonowa z tworzywa sztucznego,

- rozwiązanie umożliwiające ustawienie obudowy w dowolnej wysokości,
- osłona uniemożliwiająca przedostawanie się zanieczyszczeń do wnętrza obudowy,
- element zabezpieczający przypadkowe zsunięcie obudowy z wrzeciona zasuw (np.: zawlecзка, zatrask, itp.),
- kapturek trzpienia (górny) i kostka dolna (orzech) obudowy wykonane z żeliwa sferoidalnego,
- zasuw i obudowy do zasuw jednego producenta.

Trzpień teleskopowy:

- trzpień teleskopowy połączone z zasuwą lub zasuwką w sposób uniemożliwiający przypadkowe rozłączenie (zawlecзка, śruba kontrująca, trzpień nakręcany na zasuwkę, wykonany na zatrask itp.),
- konstrukcja teleskopu uniemożliwiająca przypadkowe rozdzielanie elementów teleskopowych,
- kapturek trzpienia (górny) i kostka dolna (orzech) trzpienia wykonane z żeliwa sferoidalnego EN-GJS-400 zgodnie z PN-EN 1563,
- zasuw, zasuwki i trzpień teleskopowy jednego producenta.

Skrzynki do zasuw, zasuwek i hydrantów:

- pokrywa skrzynki wykonana z żeliwa szarego,
- korpus skrzynki w jezdniach, placach i chodnikach wykonany z żeliwa szarego, pokryty powłoką antykorozyjną, w terenach zielonych dopuszcza się stosowanie korpusu z tworzywa sztucznego,
- w przypadku korpusu i pokrywy wykonanych z żeliwa, gniazdo wraz z pokrywą skrzynki wykonane stożkowo,
- wszystkie skrzynki umieszczone w terenach nieutwardzonych obrukowane w promieniu min. 0,50 m,
- wymiary skrzynek do zasuw i zasuwek wg PN-M-74081:1998 rodzaj B;
- wymiary skrzynki do hydrantu wg PN-M-74082.

Łączniki na PE/PVC:

- ciśnienie nominalne PN 10, owiercenie kołnierzy na PN 10,
- wykonanie z żeliwa sferoidalnego EN-GJS-400 lub EN-GJS-500-7 wg PN-EN 1563, stali nierdzewnej wg PN-EN 10088-1 lub stali konstrukcyjnej,
- wszystkie odkryte elementy żeliwne zabezpieczone antykorozyjnie farbą epoksydową naniesioną metodą elektrostatyczną zgodnie z normą DIN 30677 lub pokryte powłoką nylonową, grubość powłoki ochronnej min. 250 μm , odporność na przebicie metodą iskrową 3000 V, przyczepność powłoki do malowanego podłoża – min. 12 N/mm²,
- śruby, nakrętki, podkładki ze stali nierdzewnej lub pokryte powłoką antykorozyjną pozwalającą na ponowne odkręcenie nakrętki bez zniszczenia powłoki,
- uszczelnienia elastomerowe dopuszczone do kontaktu z wodą pitną,
- łącznik musi posiadać pierścień zaciskowy wykonany z materiału odpornego na korozję, który uniemożliwia wysunięcie się rury z łącznika podczas eksploatacji,
- wewnątrz rury należy stosować tuleje wzmacniającą ze stali nierdzewnej.

Łączniki na żeliwo/stal:

- ciśnienie nominalne PN 10, owiercenie kołnierzy na PN 10,
- wykonanie z żeliwa sferoidalnego EN-GJS-400 lub EN-GJS-500-7 wg PN-EN 1563, stali nierdzewnej wg PN-EN 10088-1 lub stali konstrukcyjnej,
- wszystkie odkryte elementy żeliwne zabezpieczone antykorozyjnie farbą epoksydową naniesioną metodą elektrostatyczną zgodnie z normą DIN 30677 lub pokryte powłoką nylonową, grubość powłoki ochronnej min. 250 μm , odporność na przebicie metodą iskrową 3000 V, przyczepność powłoki do malowanego podłoża – min. 12 N/mm²,
- śruby, nakrętki, podkładki ze stali nierdzewnej lub pokryte powłoką antykorozyjną pozwalającą na ponowne odkręcenie nakrętki bez zniszczenia powłoki,
- uszczelnienia elastomerowe dopuszczone do kontaktu z wodą pitną.

Śruby, nakrętki, podkładki:

- wszystkie połączenia kołnierzone łączyć za pomocą śrub, nakrętek i podkładek wykonanych ze stali ocynkowanej ogniowo lub stali nierdzewnej,
- należy stosować podkładkę zarówno pod łbem śruby jak i pod nakrętką.

4. Wytyczne wykonania sieci wodociągowej

4.1. Wykopy

4.1.1. Stateczność wykopu powinna być zabezpieczona przez:

- zastosowanie odpowiedniego oszalowania ścian,
- utrzymanie odpowiedniego nachylenia skarp wykopów nieoszalowanych.

4.1.2. Wykop powinien być zabezpieczony przed napływem wód gruntowych i opadowych. Sposób obniżenia poziomu wód gruntowych powinien być wykonany zgodnie z dokumentacją. Natomiast przed napływem wód opadowych powinien zabezpieczać odpowiednio wyprofilowany teren.

4.1.3. Szalowanie ścian wykopu powinno zabezpieczać jego stateczność i jeśli projekt nie przewiduje inaczej, szalowanie to powinno być usuwane w miarę postępu zasyпки wykopu.

4.1.4. Zabezpieczenie skrzyżowań innych przewodów podziemnych z wykopem powinno być wykonane zgodnie z dokumentacją. Zabezpieczenie tych przewodów polega na ich podwieszeniu, ochronie przed uszkodzeniami mechanicznymi w postaci obudowy oraz ochronie przed ich ścięciem przez pozostawienie szpar w oszalowaniu wykopu.

4.1.5. Przewód wodociągowy, powinien być zabezpieczony przed przemieszczeniami, blokami oporowymi, w miejscach ustalonych w dokumentacji. Bloki powinny opierać się o nienaruszony grunt.

4.1.6. Obsypka przewodu powinna być przeprowadzona szczególnie starannie, zagęszczona ręcznie lub mechanicznie, w zależności od wymagań ustalonych w dokumentacji.

4.2. Metoda bezwykopowa

4.2.1. Wybór rodzajów technik bezwykopowych jest uzależniony od warunków gruntowych oraz średnicy przewodów i powinien być dokonany w projekcie technicznym.

4.2.2. Osiadanie i podnoszenie gruntu wywołane metodą bezwykopową nie może przekraczać wartości podanych w projekcie technicznym.

4.3. Odbiory robót

4.3.1. Badania przy odbiorze powinny być zgodne z PN-EN 805:2002.

5. Nadzór nad wykonaniem i odbiorem sieci wodociągowej

W trakcie procesu inwestycyjnego związanego z budową sieci wodociągowej należy:

- zapewnić nadzór inwestorski w zakresie robót branży sanitarnej przez inspektora nadzoru MWiK - sp. z o. o.
- powiadomić pisemnie MWiK - sp. z o. o.: Dział Inwestycji i Remontów Kapitałnych oraz Zakład Sieci Wodociągowej lub Zakład Eksploatacyjny w Fordonie na 14 dni przed rozpoczęciem realizacji inwestycji.
- zgłosić do uprawnionego geodety wykonanie inwentaryzacji geodezyjnej powykonawczej sieci wodociągowej, której jeden egzemplarz należy dostarczyć inspektorowi MWiK - sp. z o. o.
- Inwentaryzacja wykonanych przewodów winna posiadać namierzone rzędne terenu i osi przewodu, średnicę i materiał przewodów.
- inwentaryzacja musi zawierać współrzędne geodezyjne punktów charakterystycznych o których mowa wyżej.
- inwentaryzację powykonawczą przedłożyć w formie graficznej oraz elektronicznej.
- uzyskać odbiór techniczny nowo wybudowanej sieci wodociągowej od inspektora MWiK - sp. z o. o. na podstawie pisemnego wniosku oraz uzyskać protokoły z przeglądów wykonanych robót od Zakładów Eksploatacyjnych MWiK - sp. z o. o.





MIEJSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA w Bydgoszczy - sp. z o.o.

ULICA TORUŃSKA 103 * 85-817 BYDGOSZCZ * SKRYTKA POCZTOWA 604

KONTO BANK PEKAO S.A. II O BYDGOSZCZ
Nr 73 1240 3493 1111 0000 4305 9142
REGON 090563842
NIP 554 030 92 41
Nr KRS: 0000051276 Sąd Rejonowy w Bydgoszczy
XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego
Wysokość kapitału zakładowego: 369 088 000,00 zł
Nr BDO 000024031

ZARZĄD SPÓŁKI:

Prezes Zarządu - mgr inż. Stanisław Drzewiecki
Członek Zarządu - mgr Maria Gierszewska
Członek Zarządu - mgr inż. Agnieszka Cendrowska-Kociuga
Członek Zarządu - mgr inż. Jakub Wysocki

TELEFON: 52 586 06 00

FAX: 52 586 05 93

52 586 05 93

adres e-mail: bok@mwik.bydgoszcz.pl

sekretariat@mwik.bydgoszcz.pl

adres WWW: http://www.mwik.bydgoszcz.pl

RT.405/0568/2025

Bydgoszcz, 20.08.2025r.

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - sp. z o. o. Dział Projektowania i Planowania Inwestycji ul. Toruńska 103 85-817 BYDGOSZCZ

Dotyczy: warunków technicznych na zaprojektowanie i budowę sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Lubuskiej na działkach o nr ewid. 79 obr. 0368 i 5/7 obr. 0369 w Bydgoszczy

Dla umożliwienia odprowadzania ścieków z nieruchomości zlokalizowanych przy ul. Lubuskiej należy zaprojektować i wybudować kanał sanitarny grawitacyjny $\varnothing$ 0,20 m na działkach o nr ewid. 79 obr. 0368 i 5/7 obr. 0369 z włączeniem do studni rewizyjnej na istniejącym kanale sanitarnym.

Powyższe wykonać zgodnie z zakresem przedstawionym na orientacyjnym załączniku graficznym.

Kanał sanitarny grawitacyjny zaprojektować z rur PVC-U kanalizacyjnych kielichowych z rdzeniem litym, o sztywności obwodowej min. SN 8 – wg PN-EN 1401.

W przypadku wykonania sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej metodą bezrozkopową, kanał zaprojektować z rur do przecisków: kamionkowych w oparciu o normę PN-EN 295, polimerobetonowych wg PN-EN 14636 lub betonowych z wykładziną tworzywową wg PN-EN 1916.

Na powyższy zakres prac opracować projekt, który należy uzgodnić m.in. w ZUDP dla miasta Bydgoszczy, ZDMiKP oraz MWiK - sp. z o. o.

Projekt winien ponadto uzyskać wszystkie wymagane prawem uzgodnienia, opinie i decyzje.

Przed przystąpieniem do realizacji sieci kanalizacji sanitarnej należy uzyskać zgodę na wejście w pas drogowy z Zarządu Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej w Bydgoszczy.

Szczegółowe warunki do projektowania i wykonania sieci kanalizacji sanitarnej określono w załączniku technicznym.

W ramach opracowania projektant winien dokonać uzgodnień z właścicielami działek przyległych do inwestycji, w zakresie przyłączenia do nowobudowanej sieci kanalizacji sanitarnej, mając na uwadze lokalizację przyłączy wraz z rozwiązaniami wysokościowymi.

O wydanie warunków technicznych na zaprojektowanie przyłączy kanalizacji sanitarnej należy wystąpić odrębnym trybem.

Niniejsze warunki techniczne ważne są 2 lata od daty wydania.

Otrzymują:

1. Adresat
(pismo + załącznik techniczny + załącznik graficzny)
2. RT/RK a/a tel. 52 58-60-964

Członek Zarządu

mgr inż. Agnieszka Cendrowska-Kociuga

Załącznik do warunków technicznych **Sieć kanalizacji sanitarnej**

1. Wymagania ogólne

Na budowę sieci kanalizacyjnych należy opracować dokumentację projektową zgodnie z Prawem budowlanym i innymi obowiązującymi przepisami, normami oraz Warunkami Technicznymi Wykonania i Odbioru Sieci Kanalizacyjnych z sierpnia 2003 r. (Wymagania Techniczne Cobot Instal - Zeszyt 9) przez osobę posiadającą właściwe uprawnienia budowlane.

W projekcie należy zamieścić uprawnienia budowlane projektanta oraz potwierdzenie przynależności do Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Projekt winien zawierać wszystkie wymagane uzgodnienia, m. in. ZUDP - Grudziądzka 9-15, MWiK - sp. z o. o.

Na umieszczenie sieci kanalizacyjnej w pasie drogowym należy uzyskać zgodę w ZDMiKP w Bydgoszczy.

Projekt do uzgodnienia w MWiK przekazać w 2-ch egzemplarzach w formie papierowej oraz elektronicznej w formacie PDF (na nośniku usb w standardzie min. 3.0).

1.1. Lokalizacja

Przewody należy lokalizować w terenach miejskich, ogólnodostępnych, z możliwością dojazdu sprzętem eksploatacyjnym lub w projektowanych drogach i pasach technicznych wydzielonych wg Miejsowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego. Należy dążyć do wyeliminowania przebiegu rurociągów w pasach drogowych o silnym obciążeniu statycznym i dynamicznym. Poza jezdnią studnie rewizyjne należy lokalizować w taki sposób, aby była zapewniona możliwość dojazdu ciężkim sprzętem eksploatacyjnym (pojazd o dł. 10 m, szer. 2,8 m, masa do 40 t).

Trasy kanałów należy projektować ograniczając do minimum liczbę załamań, zachowując przebieg prostoliniowy, równoległy do osi ulicy lub linii zabudowy.

Sieci kanalizacyjne należy projektować w taki sposób, aby odległość pomiędzy studniami włazowymi była nie większa niż 60 m.

Przy zmianie kierunku sieci, średnicy kanału oraz połączeniach sieci bezwzględnie należy stosować studnie włazowe.

Projektując sieć kanalizacyjną należy dążyć do tego, aby przyłącza z nieruchomości włączać na studnię. Należy unikać włążeń kaskadowych oraz łuków w miejscu włączenia.

1.2. Zagłębienia

Kanalizację należy projektować w taki sposób, aby możliwe było grawitacyjne odprowadzanie ścieków z przylegających nieruchomości.

Minimalne przykrycie sieci kanalizacyjnej powinno wynosić 1,20 m.

W uzasadnionym przypadku posadowienia sieci na mniejszej głębokości należy przewidzieć zabezpieczenie przed przemarzaniem oraz wykazać obliczeniowo odporność rury na uszkodzenia spowodowane np.: obciążeniem ruchem pojazdów.

Maksymalne zagłębienie sieci nie powinno przekraczać 6,0 m.

1.3. Spadki

Sieci kanalizacyjne należy projektować ze spadkiem zapewniającym prędkość samooczyszczania kanałów wynoszącą 0,8 m/s. Minimalny spadek sieci kanalizacyjnej wynosi:

$i_{\min} = 100 / D$ [%], gdzie: D – średnica [mm].

Na ostatnim odcinku sieci kanalizacyjnej nieprzewidzianej do rozbudowy spadek pomiędzy ostatnią a przedostatnią studnią powinien wynosić:

$i_{\min} = 200 / D$ [%], gdzie: D – średnica [mm].

2. Wymagania dotyczące projektu

Projekt winien zawierać:

1. Opisową charakterystykę inwestycji (długości, średnice, materiał przewodów oraz ilość, średnice, materiał studni).

2. Opis lokalizacji inwestycji – istniejącego i projektowanego uzbrojenia.
3. Sprawy terenowo-prawne (opis własności gruntów, po których są prowadzone sieci kanalizacyjne wraz z wypisami z rejestru gruntów i naniesieniem inwestycji na mapę ewidencji gruntów).
4. Warunki gruntowo-wodne terenu udokumentowane rozpoznaniem geotechnicznym, projekt odwodnienia wykopów oraz zgłoszenie wodnoprawne, zgodnie z Ustawą „Prawo Wodne” Dz. U. z 2023 r. poz. 1478. Otwory geologiczne w rozstawie maksymalnie co 150 m.
5. Opis posadowienia przewodów.
6. Zestawienie ilości studzienek kanalizacyjnych z charakterystycznymi parametrami, w tym: średnicę, rzędną terenu, rzędną dna studni, rzędne dopływów bocznych.
7. Wytyczne realizacji z opisem organizacji robót, robót ziemnych, zabezpieczenia istniejącego uzbrojenia, odwodnienia wykopów, montażu i zasypki wykopów, prób hydraulicznych na eksfiltrację i infiltrację.
8. Zestawienie aktualnych norm dotyczących całości wykonywanych robót.
9. Wykaz opinii, uzgodnień i pozwoleń.
10. Kopie warunków technicznych, uzgodnień, decyzji, opinii z narady koordynacyjnej ZUDP, łącznie z załącznikami graficznymi.
11. Plan sytuacyjny sporządzony na kopii aktualnej mapy do celów projektowych w skali 1:500.
12. Profile podłużne sieci w skali 1:100/500, 1:100/250, 1:100/100 z naniesionymi odwiertami geologicznymi oraz wszystkimi niezbędnymi parametrami mającymi wpływ na roboty ziemne i ewentualne odwodnienie wykopów.
13. Profile podłużne przyłączy kanalizacyjnych w skali 1:100/250, 1:100/100.
14. Rysunki szczegółowe obiektów na sieciach (studnie kanalizacyjne w skali 1:25 i inne).
15. Rysunki szczegółowe rozwiązania kolizji.

3. Wymagania dotyczące uzbrojenia sieci kanalizacyjnej

Wszystkie materiały i urządzenia muszą być nowe, oznakowane, posiadać dokumenty atestacyjne dopuszczające do obrotu w krajach UE zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych (Dz. U. z 2021 r. poz. 1213).

Materiały powinny spełniać wymagania obowiązujących norm i przepisów, muszą być bezpieczne (posiadać certyfikat bezpieczeństwa – o ile dotyczy), nie mogą mieć negatywnego wpływu na środowisko ani emitować promieniowania wyższego od dopuszczalnego.

3.1. Studnie

Na sieciach kanalizacji sanitarnej i deszczowej należy projektować studnie włączowe o średnicy min. 1,2 m. Studnie niewłączowe stosować wyłącznie w uzasadnionych przypadkach. Minimalna średnica studni niewłączowej wynosi 0,6 m.

Studzienki winny odpowiadać normie PN-B-10729 i PN-EN 1917.

Podstawowe elementy typowych studzienek:

- dno studzienek należy wykonać jako monolit z betonu hydrotechnicznego klasy nie niższej niż C35/45; o wodoszczelności W-8, o nasiąkliwości poniżej 6%, na warstwie betonu wyrównawczego klasy C8/10 grubości 10 cm,
- komora robocza poniżej wejścia kanałów powinna być wykonana jako monolit z betonu hydrotechnicznego klasy nie niższej niż C35/45; o wodoszczelności W-8, o nasiąkliwości poniżej 6% zgodnie z wymaganiami DIN lub z cegły kanalizacyjnej odpowiadającej wymaganiom normy PN-B-12037 układanej na zaprawie cementowej (przy zabudowie studni na istniejących kanałach),
- komora robocza powyżej wejścia kanałów powinna być wykonana z kręgów żelbetowych odpowiadających wymaganiom normy PN-EN-1917,
- kineta powinna być wykonana z betonu wodoszczelnego, a w przypadku występowania agresywnych ścieków kinetę przewidzieć z cegły klinkierowej lub kamionki albo zastosować wkładki z tworzywa sztucznego
- kręgi żelbetowe łączone na uszczelkę, odpowiadające wymaganiom normy PN-EN-1917 z betonu C35/45,
- stopnie żeliwne lub ze stali powlekanej odpowiadające wymaganiom normy PN-EN 13101.
- przykrycie studzienek wg normy PN-EN-1917:
 - a) w pasie jezdnym – płyta żelbetowa typu ciężkiego lub stożek,

- b) poza pasem jezdnym – płyta żelbetowa typu lekkiego,
Płyty nastudzienne zastosować łączone na uszczelkę.

Włazy rewizyjne przewidzieć z żeliwa szarego $\varnothing$ 600 mm z zabezpieczeniem przed obrotem przy najeździe przez samochód (bez zamków i rygli) o klasie obciążenia D400 (w pasach nawierzchni drogowych), C250 (poza pasami jezdni), posiadające pokrywę o średnicy 680 mm osadzoną w korpusie na głębokości 50 mm, obróbka krawędzi gładka, szlifowana mechanicznie, średnica zewnętrzna kołnierza korpusu min. 785 mm, kołnierz podparcia pełny (nie ażurowy), pokrywa osadzona w ramie bez wpustów na kosze osadnikowe (krawędź pokrywy musi się stykać całą powierzchnią ramy na całym obwodzie), wykonane zgodnie z PN-EN 124-1: 2015, posiadające wkładkę tłumiącą, z logo MWiK i napisem „KANALIZACJA SANITARNA”.

Do regulacji wysokościowej włązów stosować systemowe pierścienie żelbetowe lub z tworzyw sztucznych, łączonych na klej.

W przypadku lokalizowania studni w terenie nieutwardzonym np.: w drodze gruntowej lub terenie zielonym, należy projektować obruk w promieniu 1,0 m od osi wjazdu z wykorzystaniem kostki betonowej kwadratowej szarej lub obruku kamiennego.

3.2. Materiały izolacyjne dla zewnętrznych powierzchni studni betonowych

Elementy betonowe należy pokryć środkiem izolacyjnym zabezpieczającym przed wilgocią wg PN-EN 13969, PN-EN 14967.

3.3. Kanały

Rodzaj materiału użytego do budowy zależy od średnicy projektowanego kanału oraz technologii wykonania:

- do średnicy 500 mm należy stosować rury z PVC-U, z kamionki, betonowe z wykładziną tworzywową, a w przypadku metody bezrozkopowej rury kamionkowe do przecisków,
- powyżej średnicy 500 mm stosować rury betonowe z wykładziną tworzywową lub z GRP, a w przypadku metody bezrozkopowej rury jw. do przecisków.

3.4. Cegła kanalizacyjna

Należy stosować cegłę kanalizacyjną klasy 150 o wymiarach $25 (24) \times 12 \times 6,5$ cm, zgodnie z wymaganiami normy PN-B-12037.

4. Wytyczne wykonania sieci kanalizacji sanitarnej i deszczowej

4.1. Wykopy

- 4.1.1. Wykop otwarty dla przewodów sieci kanalizacyjnej należy wykonać zgodnie z warunkami technicznymi wg PN-EN 1610.
- 4.1.2. Stateczność wykopu powinna być zabezpieczona przez:
- zastosowanie odpowiedniego oszalowania wykopów o ścianach pionowych,
 - utrzymanie odpowiedniego kąta nachylenia ścian wykopów ze skarpami.
- 4.1.3. Wykop powinien być zabezpieczony przed napływem wód gruntowych i opadowych. Sposób obniżenia poziomu wód gruntowych powinien być wykonany zgodnie z dokumentacją. Natomiast przed napływem wód opadowych powinien zabezpieczać odpowiednio wyprofilowany teren.
- 4.1.4. Szalowanie ścian wykopu powinno zabezpieczać jego stateczność i jeśli projekt nie przewiduje inaczej, szalowanie to powinno być usuwane w miarę postępu zasyпки wykopu.
- 4.1.5. Zabezpieczenie skrzyżowań innych przewodów podziemnych z wykopem powinno być wykonane zgodnie z dokumentacją. Zabezpieczenie tych przewodów polega na ich podwieszeniu, ochronie przed uszkodzeniami mechanicznymi w postaci obudowy oraz ochronie przed ich ścięciem przez pozostawienie szpar w oszalowaniu wykopu.
- 4.1.6. Przewód tłoczny lub ciśnieniowy, powinien być zabezpieczony przed przemieszczeniami, blokami oporowymi, w miejscach ustalonych w dokumentacji. Bloki powinny opierać się o nienaruszony grunt.
- 4.1.7. Obsypka przewodu powinna być przeprowadzona szczególnie starannie, zagęszczona ręcznie lub mechanicznie, w zależności od wymagań ustalonych w dokumentacji.

4.2. Metoda bezwykopowa

- 4.2.1. Prowadzenie robót bezwykopowych dla przewodów sieci kanalizacyjnej należy wykonywać zgodnie z PN-EN-12889.
- 4.2.2. Wybór rodzajów technik bezwykopowych jest uzależniony od warunków gruntowych oraz średnicy przewodów i powinien być dokonany w projekcie technicznym.
- 4.2.3. Osiadanie i podnoszenie gruntu wywołane metodą bezwykopową nie może przekraczać wartości podanych w projekcie technicznym.

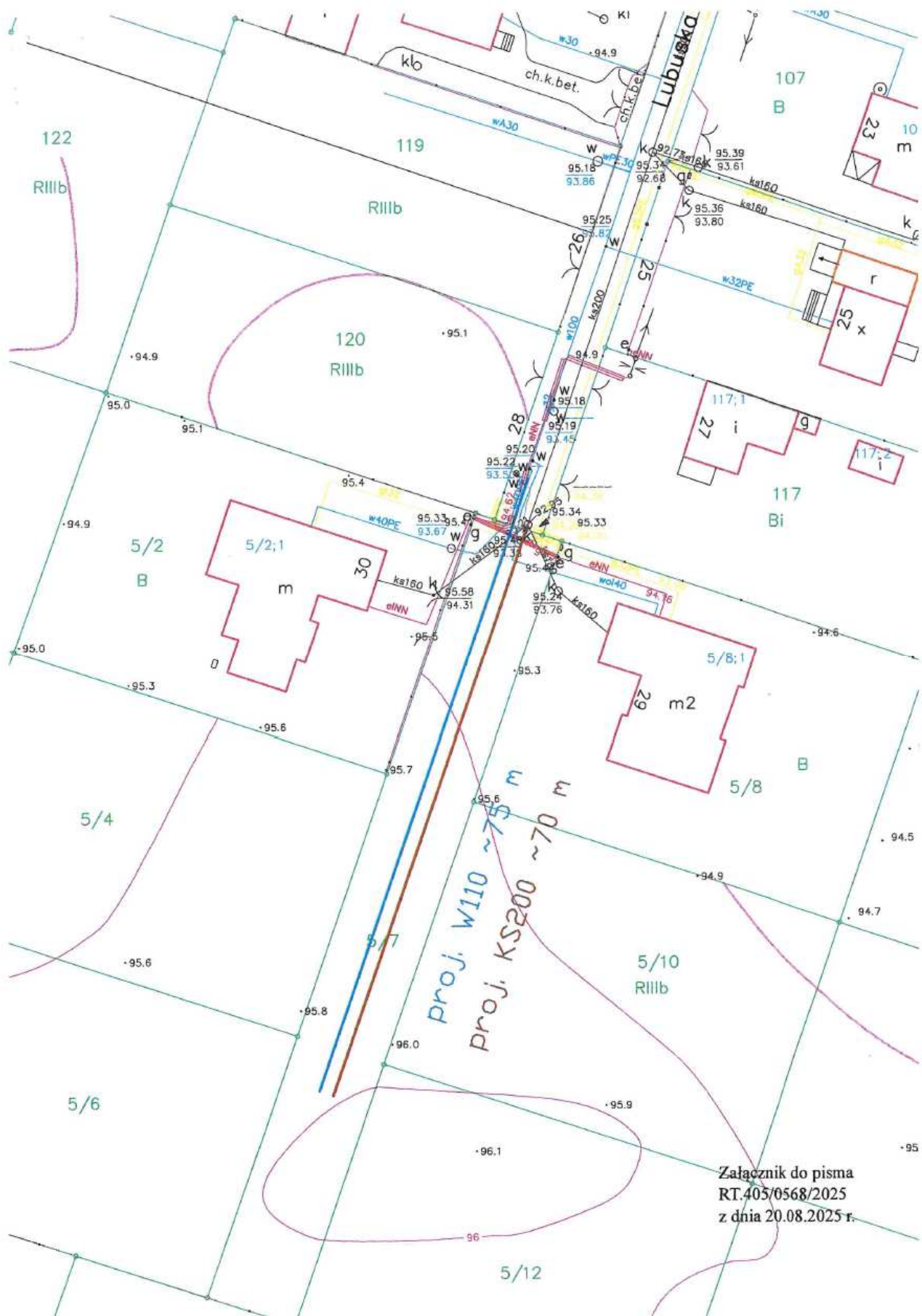
4.3 Odbiory robót

- 4.3.1. Badania przy odbiorze powinny być zgodne z PN-EN 1610 oraz PN-EN 16932.

5. Nadzór nad wykonaniem i odbiorem sieci kanalizacji sanitarnej i deszczowej

W trakcie procesu inwestycyjnego związanego z budową sieci kanalizacyjnych należy:

- zapewnić nadzór inwestorski w zakresie robót branży sanitarnej przez inspektora nadzoru MWiK - sp. z o. o.
- powiadomić pisemnie MWiK - sp. z o. o.: Dział Inwestycji i Remontów Kapitałnych oraz Zakład Sieci Kanalizacyjnej lub Zakład Eksploatacyjny w Fordonie na 14 dni przed rozpoczęciem realizacji inwestycji.
- zgłosić do uprawnionego geodety wykonanie inwentaryzacji geodezyjnej powykonawczej kanalizacji sanitarnej, której jeden egzemplarz należy dostarczyć inspektorowi MWiK - sp. z o. o.
Inwentaryzacja wykonanych przewodów winna posiadać namierzone rzędne terenu i dna kanałów oraz wszystkich studzienek rewizyjnych, średnicę i materiał przewodów.
Inwentaryzacja musi zawierać współrzędne geodezyjne punktów charakterystycznych o których mowa wyżej.
Inwentaryzację powykonawczą przedłożyć w formie graficznej oraz elektronicznej.
- uzyskać odbiór techniczny nowo wybudowanej kanalizacji sanitarnej i deszczowej od inspektora MWiK - sp. z o. o. na podstawie pisemnego wniosku oraz uzyskać protokoły z przeglądów wykonanych robót od Zakładów Eksploatacyjnych MWiK - sp. z o. o.



PREZYDENT MIASTA BYDGOSZCZ

Numer: UP.4005.821.2025
Nr wpływu - 28169



32730/25

Bydgoszcz, 02.12.2025r.

DECYZJA NR UP 509/2025

Na podstawie art. 39 ust. 3 i 3a ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (t.j. Dz. U. z 2025r. poz. 889 z późn. zm.), a także upoważnienia Prezydenta Miasta Bydgoszczy znak WOA.I.0052.13.2022 z dnia 11 stycznia 2022r. oraz art. 104 k.p.a.

po rozpatrzeniu sprawy z wniosku: Justyna Ciaciuch Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - Sp. z o.o. z siedzibą ul. Toruńska 103, 85-817 BYDGOSZCZ

wniesionego dnia: 25.11.2025r. zezwala się inwestorowi:

1. Na zlokalizowanie liniowego urządzenia obcego w pasie drogowym **ulicy Lubuska** na terenie działki drogowej nr 79 obr 368, w **Bydgoszczy - sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej**
2. Zobowiązuje się wnioskodawcę, przed przystąpieniem do prowadzenia robót, do:
 - 2.1 uzyskania zezwolenia zarządcy drogi na prowadzenie robót w pasie drogowym na podstawie art. 40 ust. 1 i 2 pkt 1 cyt ustawy oraz zezwolenia zarządcy drogi na umieszczenie w/w **sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej w pasie drogowym** na podstawie art. 40 ust. 1 i 2 pkt 2 cyt ustawy.
 - 2.2 uzgodnienia z zarządcą drogi, przed uzyskaniem pozwolenia na budowę, projektu zagospodarowania działki lub terenu oraz projektu architektoniczno-budowlanego urządzenia
3. **Ustala się następujące warunki umieszczenia inwestycji oraz zgodnie z wolą Wnioskodawcy przywrócenia pasa drogowego do stanu pierwotnego:**
 - a) w przypadku kolizji w/w sieci z elementami pasa drogowego, podczas przebudowy pasa drogowego, inwestor (gestor urządzenia) na własny koszt dokona przełożenia lub zabezpieczenia uzgadnianej sieci.
 - b) Inwestor (gestor urządzenia) ponosi koszt budowy lub modernizacji urządzeń, nawierzchni w pasie drogowym związanych z likwidacją kolizji projektowanych urządzeń ze stanem istniejącym.
 - c) konstrukcję jezdni o nawierzchni gruntowej należy odtworzyć następująco: ostatnią warstwę zasypki gruntowej gr. 25 cm należy odbudować z kruszywa drogowego z wtórnego przerobu, na długości zadania nawierzchnię należy wyprofilować nadając spadki drogowe
 - d) prace należy prowadzić pod nadzorem inspektora ZDMiKP tel. 582-27-92,
 - e) w przypadku zbliżenia się z wykopem do krawężnika na odległość mniejszą niż 0,5m – na długości wykopu należy odbudować nowy krawężnik na ławie betonowej z oporem,
 - f) zielen przyuliczną należy odtworzyć zgodnie z Zarządzeniem Prezydenta Miasta Bydgoszczy z dnia 26 marca 2024r w sprawie wprowadzenia standardów utrzymania, ochrony i rozwoju terenów zielonych Miasta Bydgoszcz – „Bydgoskie Standardy Zieleni”
 - g) należy wykonać badania zagęszczenia gruntu dla każdego metra zasypki gruntowej licząc od dna wykopu,
 - h) do odbioru pasa drogowego należy w formie elektronicznej przedłożyć inwentaryzację powykonawczą odbudowanych konstrukcji pasa drogowego,
 - i) należy wykonać w/w inwestycję zgodnie z wymogami określonymi w rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 24 czerwca 2022 r. w sprawie przepisów techniczno-budowlanych dotyczących dróg publicznych (Dz. U. z 2022r., poz. 1518).
 - j) należy zachować wszelkie parametry zawarte w projekcie.
 - k) wniosek w sprawie zezwolenia na prowadzenie robót budowlano-montażowych w pasie drogowym należy uzupełnić o projekt organizacji ruchu.



UZASADNIENIE:

Zgodnie z art.39 ust. 1 pkt. 1 ustawy o drogach publicznych z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (t. j. Dz. U. z 2023r. poz. 645 z późn. zm.) zabronione jest lokalizowanie urządzeń obcych, przedmiotów i materiałów niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego. Wyjątek stanowi zapis ust. 3 cyt. przepisu zgodnie, z którym w szczególnie uzasadnionych przypadkach umieszczanie w pasie drogowym urządzeń obcych, niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu może nastąpić wyłącznie za zezwoleniem właściwego zarządcy drogi, wydawanym w drodze decyzji administracyjnej.

Z przywołanych przepisów wynika jednoznacznie, iż ustawodawca w celu ochrony pasa drogowego przeznaczonego do prowadzenia ruchu lub postoju pojazdów oraz ruchu pieszych wprowadził zakaz umieszczania w nim w/w urządzeń. Warunkiem odstępstwa od tego zakazu jest wystąpienie w konkretnej sprawie szczególnie uzasadnionego przypadku. Udzielenie zatem rzeczzonego zezwolenia winno mieć charakter wyjątkowy.

W uznaniu organu I instancji w niniejszej sprawie w dniu wydania przedmiotowej decyzji zachodzą przesłanki określone w art. 39 ust. 3 ustawy uzasadniające wyrażenie zgody na zlokalizowanie w pasie drogowym ulicy **Lubuska sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej**. Lokalizacja nie powinna wpływać negatywnie na funkcjonowanie układu drogowego pod warunkiem zachowania przez stronę wnioskującą w/w warunków.

Decyzja wydana jest zgodna z wolą strony. Zgodnie z warunkami decyzji, przed przystąpieniem do fizycznego umieszczenia **sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej** niezbędne jest wystąpienie wnioskodawcy z wnioskiem o wydanie przez zarządcę drogi decyzji zawałającej na prowadzenie robót i ustalającej za powyższe zajęcie stosownej opłaty oraz decyzji zezwalającej na umieszczenie w/w **sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej** w pasie drogowym ulicy **Lubuska** i ustalającej za powyższe opłaty.

POUCZENIE:

Od niniejszej decyzji stronie przysługuje odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Bydgoszczy za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej w Bydgoszczy (adres: Zarząd Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej w Bydgoszczy, ul. Toruńska 174a, 85-844 Bydgoszcz) w terminie 14 dni od daty jej otrzymania.


Zarząd Miejski w Bydgoszczy
Prezydent Miasta Bydgoszczy
p.o. Dyrektora Zarządu Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej
ds. Urządzania Infrastruktury
Zakład w Bydgoszczy
Jakub Proczek

Otrzymują:

- ① Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - Sp. z o.o.
ul. Toruńska 103
85-817 BYDGOSZCZ
2. ZDMiKP w Bydgoszczy
Wydział Zarządzania Pasem Drogowym
ul. Toruńska 174a
85-844 Bydgoszcz – a/a
Kontakt : Dominik Malcer tel. 582-24-78

Prezydent Miasta Bydgoszczy

ODPIS PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ**przeprowadzonej z wykorzystaniem środków komunikacji elektronicznej w dniach 11.02.2026 – 18.02.2026**

Naradę przeprowadzono zgodnie z art. 28b ust. 1 Ustawy z dnia 17 maja 1989 r. – Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2024 r. poz. 1151), uwzględniając mapy na których sporządzono projekt, materiały państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego, uzgodnienia jednostek zarządzających sieciami oraz stanowiska zainteresowanych stron.

Znak sprawy: **MPG.Z.431.75.2026**

Przedmiot narady:

Sieć: wodociągowa, kanalizacji sanitarnej. Przyłącza: wodociągowe, kanalizacji sanitarnej

Lokalizacja:

Jednostka ewidencyjna	Obręb	Arkusz	Działki
Miasto Bydgoszcz	0368 0368		79
Miasto Bydgoszcz	0369 0369		5/10, 5/7

Adres: ul. Lubuska

Wnioskodawca: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy Sp. z o.o. , ul. Toruńska 103, 85-817 BYDGOSZCZ

Przewodniczący narady: Magdalena Zalewska-Romel

Lp.	Branża	Przedstawiciel	Stanowisko branży	Uwagi
1.	Przewodniczący narad koordynacyjnych	Magdalena Zalewska-Romel	pozytywna	Brak uwag
2.	Wydział Administracji Budowlanej Urząd Miasta Bydgoszczy	Radosław Szewczuk	pozytywna	Brak uwag
3.	Zarząd Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej	nieobecny		
4.	Miejska Pracownia Urbanistyczna w Bydgoszczy	Agata Kowalska	pozytywna	Brak uwag
5.	Polska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Bydgoszczy	Grzegorz Świątowy	pozytywna	Brak uwag
6.	Komunalne Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Spółka z o.o.	Maciej Szenefeld	pozytywna	Brak uwag
7.	Przedsiębiorstwo Telekomunikacyjne K-PTEL	nieobecny		
8.	Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy Sp. z o.o.	Małgorzata Dylas-Karbownik	pozytywna	1. Projekt uzgodnić pod względem technicznym w Miejskich Wodociągach i Kanalizacji w Bydgoszczy - sp. z o.o.
9.	Wydział Zieleni i Gospodarki Komunalnej	Natalia Wudarska	pozytywna	Brak uwag
10.	NETIA S.A.	Waldemar Wachowski	pozytywna	Brak uwag
11.	CHEMWIK Sp. z o.o.	nieobecny		
12.	PGE Energia Ciepła S.A. Oddział Elektrociepłownia w Bydgoszczy	nieobecny		
13.	D-ENERGIA	nieobecny		

14.	Enea Oświetlenie sp.z o.o. Oddział Poznań Rejon Oświetleniowy Bydgoszcz	nieobecny		
15.	ENEA Operator Sp. z o.o Oddział Dystrybucji Bydgoszcz	Robert Heidinger	pozytywna	1. Prace w pobliżu kabli należy wykonać bezwzględnie przy wyłączonym napięciu. Kable nn 0,4 kV osłonić rurami dwudzielnymi koloru niebieskiego a SN 15 kV koloru czerwonego średnicy 160 mm. 2. Zobowiązuje się inwestora i wykonawcę robót do prowadzenia prac w sposób wykluczający możliwość uszkodzenia oraz powstania awarii sieci elektrenergetycznych, a także pokrycia wszelkich kosztów z nią związanych. Bezwzględnie zachować normatywne odległości od w/w sieci.

Wniosek o koordynację robót budowlanych, o których mowa w art. 36a ust. 3 pkt 5 lit. b ustawy z dnia 7 maja 2010 r. o wspieraniu rozwoju usług i sieci telekomunikacyjnych - ~~złożone~~ / nie złożono.

Dodatkowe uwagi i zalecenia:

1. Zgodnie z art. 28ba ust. 1 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1151), nieobecność na naradzie koordynacyjnej podmiotu należycie zawiadomionego o jej miejscu i terminie nie stanowi przeszkody do przeprowadzenia. Przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu (...).
2. Zgodnie z art. 15 ust. 1 w związku z art. 48 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1151): znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie; kto wbrew przepisom art. 15 niszczy, uszkadza, przemieszcza znaki geodezyjne, grawimetryczne lub magnetyczne i urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne, a także nie zawiadamia właściwych organów o zniszczeniu, uszkodzeniu lub przemieszczeniu znaków geodezyjnych, grawimetrycznych lub magnetycznych, urządzeń zabezpieczających te znaki oraz budowli triangulacyjnych, podlega karze grzywny.
3. Zgodnie z art. 277 Kodeksu Karnego, kto znaki graniczne niszczy, uszkadza, usuwa, przesuwa lub czyni niewidocznymi albo fałszywie wystawia, podlega grzywnie, karze ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat dwóch.

Z up. Prezydenta Miasta
Magdalena Żalowska-Romel
 Magdalena Żalowska-Romel
 Przewodniczący Zespołu Uzgadniania
 Dokumentacji Projektowej

.....
 (podpis przewodniczącego narady)

Załącznikiem do niniejszego protokołu jest część graficzna zawierająca propozycję usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu.

MAPA DO CELOW PROJEKTOWYCH SKALA 1:500

woj.kujawsko - pomorskie

m.Bydgoszcz

ul.Lubuska

nr ark.mapy 421.0834

obręb 046101_L.0368,0369

Jedn.ew.046101_L.m.Bydgoszcz

ukt.wys.H EVRF2007

PUWG 2000 S.6

MPG.D.422.2702.2025

Nie wykonano ustalenia obciążeń służebnościami gruntowymi.

Nie wyklucza się istnienia w terenie również

urządzeń podziemnych ułożonych a nie

zgłoszonych do Inwentaryzacji geodezyjnej.

Bydgoszcz dn. 03.11.2025 r.

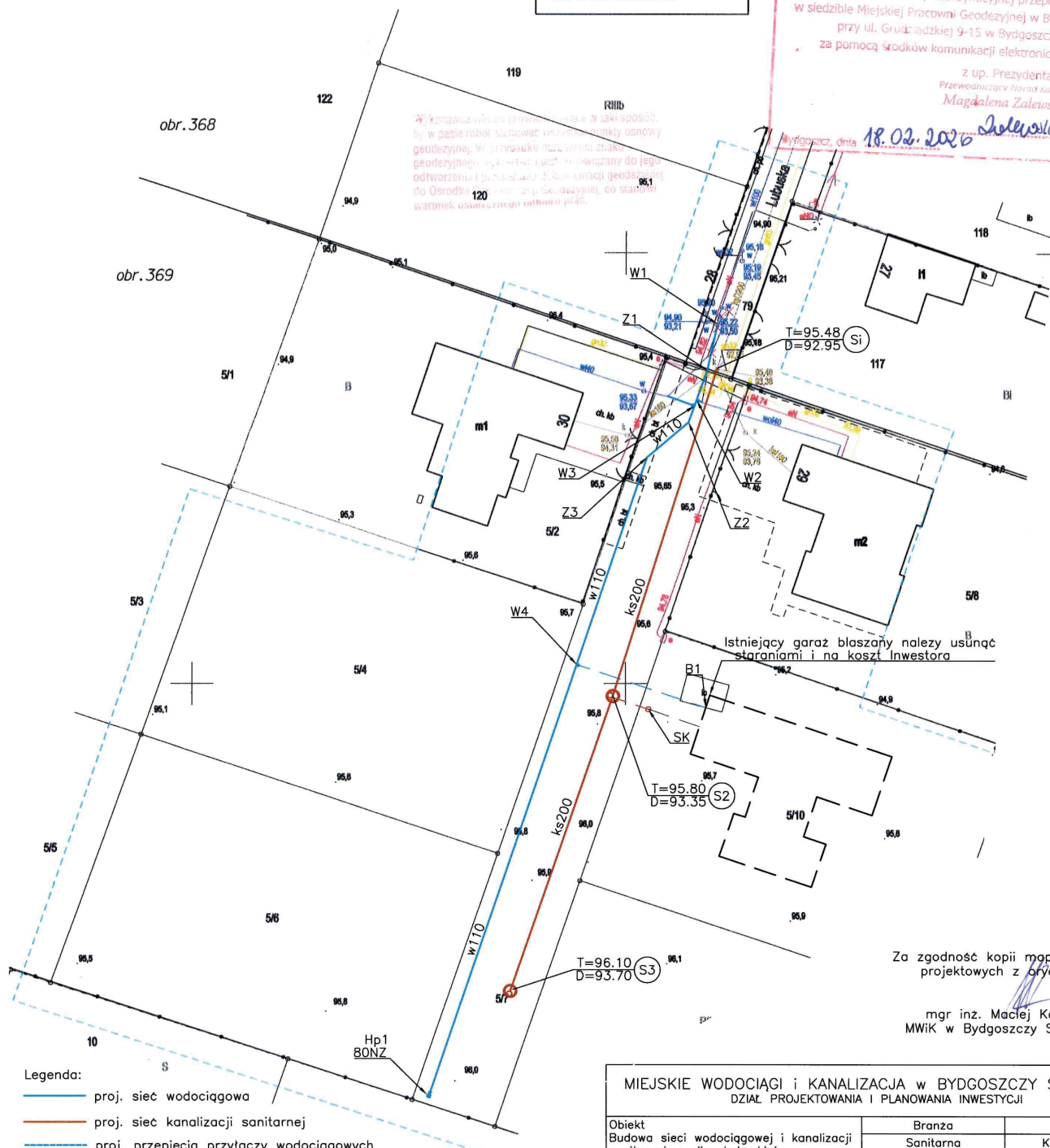
Legenda:

zakres aktualizacji

Oświadczam, że opierałem się na danych technicznych, które otrzymałem z urzędu geodezyjnego, w wyniku których powstał niniejszy dokument, uzyskałem pozytywny wynik weryfikacji. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za składanie fałszywych oświadczeń.	
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Prezydent Miasta Bydgoszczy
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	MPG.D.422.2702.2025
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wyniki pozytywnej weryfikacji	Protokół nr: MPG.D.422.2702.2025_1 z dnia 18.11.2025 r.
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	Łukasz Smolarczyk, 24473
Wykonawca prac geodezyjnych	GEOPPOINT

Zespół Uzgodnienia Dokumentacji
Projektowej w Bydgoszczy
Aktualne projektowane sieci uzgodnione w ZUP
Branża - projektowane sieci - ZUP
Stan na dzień 30.10.2025

PREZYDENT MIASTA BYDGOSZCZY
Dokumentacja nr: MPG.Z.431.15.2026
była przedmiotem narady koordynacyjnej przeprowadzonej w siedzibie Miejskiej Pracowni Geodezyjnej w Bydgoszczy przy ul. Grudziądzkiej 9-15 w Bydgoszczy za pomocą środków komunikacji elektronicznej.
z up. Prezydenta Miasta
Przewodniczący Rady Koordynacyjnej
Magdalena Zaleska-Romek
18.02.2026



Za zgodność kopii mapy do celów projektowych z oryginałem

mgr inż. Maciej Kowalski
MWiK w Bydgoszczy Sp. z o.o.

MIEJSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA W BYDGOSZCZY Sp. z o.o. DZIAŁ PROJEKTOWANIA I PLANOWANIA INWESTYCJI		
Objekt Budowa sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej w ulicy Lubuskiej w Bydgoszczy	Branża	
	Sanitarna	
	Stadium	
	KONCEPCJA	
Przedmiot opracowania Projekt Zagospodarowania Terenu	Projektant	mgr inż. Maciej Kowalski nr upr. KUP/0205/PWBS/14
	Opracował	mgr inż. Marlena Mrotek
Sprawdził	mgr inż. Justyna Ciaciuch nr upr. KUP/0054/POOS/10	
	Data	Skala
	23.01.2026	1:500
Nr rys.		1

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH SKALA 1:500

woj. kujawsko - pomorskie
m. Bydgoszcz
ul. Lubuska
nr ark. mapy 421.0834
obręb 046101.1.0368.0369
jedn. ew. 046101.1.m.Bydgoszcz
ukł. wys. H EVRF2007
PUWG 2000 S.6
MPG.D.422.2702.2025

Nie wykonano ustaleń obciążeń służebnościami gruntowymi.
Nie wyklucza się istnienia w terenie również urządzeń podziemnych ułożonych a nie zgłoszonych do Inwentaryzacji Geodezyjnej.

Bydgoszcz dn. 03.11.2025 r.

Legenda:

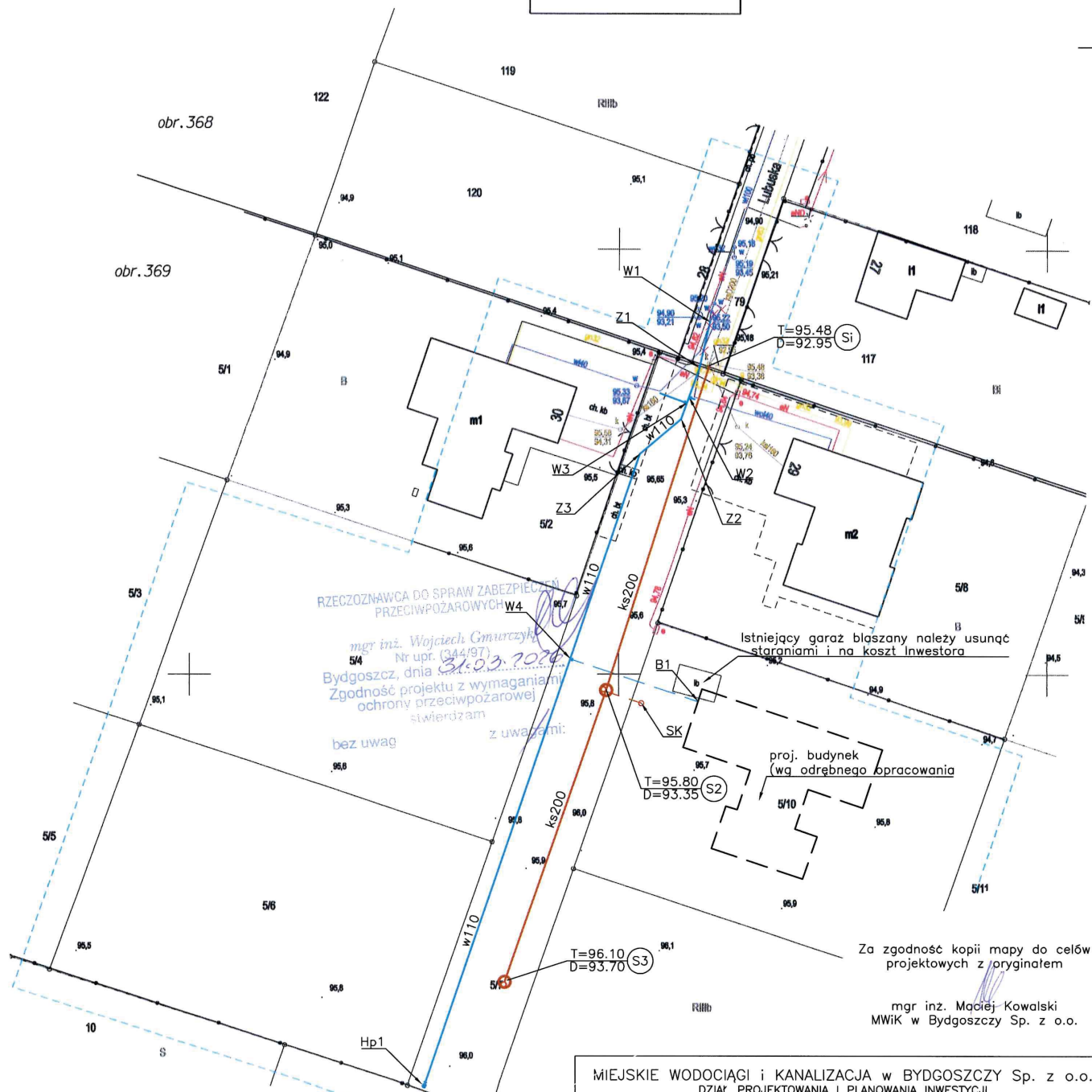
zakres aktualizacji

Oświadczam, że opierałem się na danych technicznych zawartych w projekcie, w wyniku których powstał niniejszy dokument, uzyskałem pozytywny wynik weryfikacji. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za składanie fałszywych oświadczeń.	
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Prezydent Miasta Bydgoszczy
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	MPG.D.422.2702.2025
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wyniki pozytywnej weryfikacji	Protokół nr: MPG.D.422.2702.2025.1 z dnia 18.11.2025 r.
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	Łukasz Smolart, 24473
Wykonawca prac geodezyjnych	GEOPPOINT

Zespół Uzgodnienia Dokumentacji Projektowej w Bydgoszczy

Aktualne projektowane sieci uzgodnione w ZUOP
Brak projektowanych sieci w ZUOP

Stan na dzień 30.10.2025



Legenda:

- proj. sieć wodociągowa Ø110x6,6 mm PE100 SDR17 PN10
- proj. sieć kanalizacji sanitarnej Ø200x5,9 mm PVC SDR 34 SN8
- proj. przebiegi przyłączy wodociągowych
- proj. przyłącze wodociągowe
- proj. przyłącze kanalizacji sanitarnej
- Hp1 - hydrant nadziemny DN80
- istn. przewody wodociągowe do likwidacji

MIEJSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA W BYDGOSZCZY Sp. z o.o. DZIAŁ PROJEKTOWANIA I PLANOWANIA INWESTYCJI

Objekt Budowa sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami w ulicy Lubuskiej w Bydgoszczy	Branża Sanitarna		Stadium KONCEPCJA
	Projektant	mgr inż. Maciej Kowalski nr upr. KUP/0205/PWBS/17	
Przedmiot opracowania Projekt Zagospodarowania Terenu	Opracował	mgr inż. Marlena Mrotek	
	Sprawdził	mgr inż. Justyna Ciaciuch nr upr. KUP/0054/P00S/10	
	Data	Skala 1:500	Nr rys. 1

Prezydent Miasta Bydgoszczy

ul. Jezuitcka 1

85-102 Bydgoszcz

tel. 52 5858367

Województwo: kujawsko-pomorskie

Powiat: M. BYDGOSZCZ

Gmina: M. Bydgoszcz

Jednostka ewidencyjna: 046101_1, Miasto Bydgoszcz

Obręb: 0369, 0369

Nr kancelaryjny: WMG-I.6621.3370.2025

WYPIS Z REJESTRU GRUNTÓW

UPROSZCZONY

Nr jednostki rejestrowej: G.46

rodzaj prawa: własność, małżeństwo, udział: 1/1

KACZMAREK MICHAŁ JAN (WOJCIECH MARIA)

Zam.: 85-689 Bydgoszcz, ul. Lubuska 30

KACZMAREK KATARZYNA (BOGDAN ZOFIA)

Zam.: 85-689 Bydgoszcz, ul. Lubuska 30

Arkusz mapy	Numer działki	Bliższe określenie położenia	Opisy użytków	Ozn. użyt. i kont. klas.	Powierzchnia	
					użytków w ha	działki w ha
	5/2	85-689 Bydgoszcz, ul. Lubuska 30	tereny mieszkaniowe	B	0,1300	0,1300
Identyfikator działki: 046101_1.0369.5/2 Numer KW: BY1B/00223535/5 Dok. potwierdzający własność: Dok. określające inne prawa: Uwagi: Wyłączenie z produkcji rolnej R111b i ustalenie wysokości opłaty.						
Razem:					0,1300	0,1300

BUDYNKI NIESTANOWIĄCE ODRĘBNEGO OD GRUNTU PRZEDMIOTU WŁASNOŚCI

Nr ewid. bud.	Identyfikator budynku	Adres budynku	Rodzaj wg. KŚT	Liczba kond. nad/pod	Pow. zabud. w m ²	Liczba lokali	
						odr.	nieodr.
35	046101_1.0369.35_BUD	85-689 Bydgoszcz, ul. Lubuska 30	budynek mieszkalny	1/0	227	0	0
Numer KW: BY1B/00223535/5 Dok. potwierdzający własność: Działki: 046101_1.0369.5/2 Nr arkusza mapy: Pow. użyt. lokali odręb.: Pow. użyt. lok. niewyodr.: Pow. użyt. pom. przyn.: Liczba ujawn. sam. lokali: 0 Informacje dodatkowe: Poprzedni identyfikator budynku: 046101_1.0369.5/2.1_BUD							
Razem:					227	0	0

Strona 1 z 2

Sporządził(a): Joanna Suszek-Zabrocka, według stanu na dzień: 2025-09-03
Nr zlecenia: WMG-I.3499-1/2025



z up. PREZYDENTA MIASTA

Joanna Suszek-Zabrocka
Starszy Inspektor
Wydział Mienia i Geodezji

2025-09-03
(Imię i Nazwisko oraz stanowisko służbowe osoby
reprezentującej organ)
Data i podpis

Prezydent Miasta Bydgoszczy
ul. Jezuitska 1
85-102 Bydgoszcz
tel. 52 5858367

Województwo: kujawsko-pomorskie
Powiat: M. BYDGOSZCZ
Gmina: M. Bydgoszcz
Jednostka ewidencyjna: 046101_1, Miasto Bydgoszcz
Obręb: 0369, 0369

Nr kancelaryjny: WMG-I.6621.3370.2025

WYPIS Z REJESTRU GRUNTÓW

UPROSZCZONY

Nr jednostki rejestrowej: G.55

rodzaj prawa: własność, udział: 1/1

KACZMAREK WOJCIECH JAN (JAN ZOFIA)
Zam.: BYDGOSZCZ, -- lok. -

Arkusz mapy	Numer działki	Bliższe określenie położenia	Opisy użytków	Ozn. użyt. i kont. klas.	Powierzchnia	
					użytków w ha	działki w ha
	5/7	85-689 Bydgoszcz, ul. Lubuska	grunty orne	R11Ib	0,0915	0,0915
Identyfikator działki: 046101_1.0369.5/7 Numer KW: BY1B/00231884/5 Dok. potwierdzający własność: Dok. określające inne prawa:						
Razem:					0,0915	0,0915

Sporządził(a): Joanna Suszek-Zabrocka, według stanu na dzień: 2025-09-03

Nr zlecenia: WMG-I.3499-1/2025



z up. PREZYDENTA MIASTA

Joanna Suszek-Zabrocka
Starszy Inspektor
w Wydziale Mienia i Geodezji

2025-09-03,.....

(Imię i Nazwisko oraz stanowisko służbowe osoby
reprezentującej organ)
Data i podpis

Prezydent Miasta Bydgoszczy

ul. Jezuitcka 1
85-102 Bydgoszcz
tel. 52 5858367

Województwo: kujawsko-pomorskie

Powiat: M. BYDGOSZCZ

Gmina: M. Bydgoszcz

Jednostka ewidencyjna: 046101_1, Miasto Bydgoszcz

Obręb: 0369, 0369

Nr kancelaryjny: WMG-I.6621.3370.2025

WYPIS Z REJESTRU GRUNTÓW**UPROSZCZONY**

Nr jednostki rejestrowej: G.1

rodzaj prawa: własność, udział: 1/1

KACZMAREK WOJCIECH JAN (JAN ZOFIA)

Zam.: BYDGOSZCZ, - - lok. -

Gaciele 250

Arkusz mapy	Numer działki	Bliższe określenie położenia	Opisy użytków	Ozn. użyt. i kont. klas.	Powierzchnia	
					użytków w ha	działki w ha
	5/4	85-689 Bydgoszcz, ul. Lubuska	grunty orne	R1I1b	0,1321	0,1321
Identyfikator działki: 046101_1.0369.5/4 Numer KW: BY1B/00007903/6 Dok. potwierdzający własność: Dok. określające inne prawa:						
	5/6	85-689 Bydgoszcz, ul. Lubuska	grunty orne	R1I1b	0,1331	0,1331
Identyfikator działki: 046101_1.0369.5/6 Numer KW: BY1B/00007903/6 Dok. potwierdzający własność: Dok. określające inne prawa:						
	5/12	85-689 Bydgoszcz, ul. Lubuska	grunty orne	R1I1b	0,1289	0,1289
Identyfikator działki: 046101_1.0369.5/12 Numer KW: BY1B/00007903/6 Dok. potwierdzający własność: Dok. określające inne prawa:						
Razem:					0,3941	0,3941

Sporządził(a): Joanna Suszek-Zabrocka, według stanu na dzień: 2025-09-03

Nr zlecenia: WMG-I.3499-1/2025



z up. PREZYDENTA MIASTA

Joanna Suszek-Zabrocka
Starszy inspektor
w Wydziale Mienia i Geodezji

2025-09-03,.....

(Imię i Nazwisko oraz stanowisko służbowe osoby
reprezentującej organ)
Data i podpis

Prezydent Miasta Bydgoszczy

ul. Jezuicka 1

85-102 Bydgoszcz

tel. 52 5858367

Województwo: kujawsko-pomorskie

Powiat: M. BYDGOSZCZ

Gmina: M. Bydgoszcz

Jednostka ewidencyjna: 046101_1, Miasto Bydgoszcz

Obręb: 0369, 0369

Nr kancelaryjny: WMG-I.6621.3370.2025

WYPIS Z REJESTRU GRUNTÓW

UPROSZCZONY

Nr jednostki rejestrowej: G.54

rodzaj prawa: własność, małżeństwo, udział: 1/1

SPŁOCHARSKI MARCIN PIOTR (JAROSŁAW HANNA)

Zam.: 85-681 BYDGOSZCZ, Powstańców Warszawy 6C lok. 34

SPŁOCHARSKA AGATA TERESA (ANDRZEJ JOLANTA)

Zam.: 85-681 Bydgoszcz, ul. Powstańców Warszawy 6C lok. 34

Arkusz mapy	Numer działki	Bliższe określenie położenia	Opisy użytków	Ozn. użyt. i kont. klas.	Powierzchnia	
					użytków w ha	działki w ha
	5/10	85-689 Bydgoszcz, ul. Lubuska	grunty orne	R111b	0,1302	0,1302
Identyfikator działki: 046101_1.0369.5/10 Numer KW: BY1B/00234746/7 Dok. potwierdzający własność: Dok. określające inne prawa:						
Razem:					0,1302	0,1302

Sporządził(a): Joanna Suszek-Zabrocka, według stanu na dzień: 2025-09-03

Nr zlecenia: WMG-I.3499-1/2025



z up. PREZYDENTA MIASTA

Joanna Suszek-Zabrocka

Starszy Inspektor

2025-09-03 w Wydziale Miasta i Gendźji.....

(Imię i Nazwisko oraz stanowisko służbowe osoby reprezentującej organ)
Data i podpis

Prezydent Miasta Bydgoszczy

ul. Jezuitska 1
85-102 Bydgoszcz
tel. 52 5858367

Województwo: kujawsko-pomorskie

Powiat: M. BYDGOSZCZ

Gmina: M. Bydgoszcz

Jednostka ewidencyjna: 046101_1, Miasto Bydgoszcz

Obręb: 0368, 0368

Nr kancelaryjny: WMG-I.6621.3370.2025

WYPIS Z REJESTRU GRUNTÓW

UPROSZCZONY

Nr jednostki rejestrowej: G.75

rodzaj prawa: własność, udział: 1/1

GINA BYDGOSZCZ

Siedziba: 85-102 Bydgoszcz, ul. Jezuitska 1

Arkusze mapy	Numer działki	Bliższe określenie położenia	Opisy użytków	Ozn. użyt. i kont. klas.	Powierzchnia	
					użytków w ha	działki w ha
	79	BYDGOSZCZ, Lubuska	drogi	dr	0,1168	0,1168
Identyfikator działki: 046101_1.0368.79 Numer KW: BY1B/00049372/0 Dok. potwierdzający własność: Dok. określające inne prawa:						
Razem:					0,1168	0,1168

Sporządził(a): Joanna Suszek-Zabrocka, według stanu na dzień: 2025-09-03

Nr zlecenia: WMG-I.3499-1/2025



z up. PREZYDENTA MIASTA

Joanna Suszek-Zabrocka
Starszy Inspektor
w Wydziale Mienia i Geodezji

2025-09-03

(Imię i Nazwisko oraz stanowisko służbowe osoby
reprezentującej organ)
Data i podpis

Prezydent Miasta Bydgoszczy

ul. Jezuitcka 1
85-102 Bydgoszcz
tel. 52 5858367

Województwo: kujawsko-pomorskie

Powiat: **M. BYDGOSZCZ**Gmina: **M. Bydgoszcz**Jednostka ewidencyjna: **046101_1, Miasto Bydgoszcz**Obręb: **0369, 0369**Nr kancelaryjny: **WMG-I.6621.3370.2025****WYPIS Z REJESTRU GRUNTÓW****UPROSZCZONY**Nr jednostki rejestrowej: **G.52**rodzaj prawa: **własność, małżeństwo, udział: 1/1****OSTRZYCKI SŁAWOMIR (MIROSLAW GRAŻYNA)**

Zam.: 85-681 Bydgoszcz, ul. Powstańców Warszawy 6C lok. 45

OSTRZYCKA MARTA KATARZYNA (EUGENIUSZ ELŻBIETA)

Zam.: 85-681 Bydgoszcz, ul. Powstańców Warszawy 6C lok. 45

Arkusz mapy	Numer działki	Bliższe określenie położenia	Opisy użytków	Ozn. użyt. i kont. klas.	Powierzchnia	
					użytków w ha	działki w ha
	5/8	85-689 Bydgoszcz, ul. Lubuska 29	tereny mieszkaniowe	B	0,1293	0,1293
Identyfikator działki: 046101_1.0369.5/8 Numer KW: BY1B/00232718/8 Dok. potwierdzający własność: Dok. określające inne prawa:						
Razem:					0,1293	0,1293

BUDYNKI NIESTANOWIĄCE ODRĘBNEGO OD GRUNTU PRZEDMIOTU WŁASNOŚCI

Nr ewid. bud.	Identyfikator budynku	Adres budynku	Rodzaj wg. KŚT	Liczba kond. nad/pod	Pow. zabud. w m ²	Liczba lokali	
						odr.	nieodr.
39	046101_1.0369.39_BUD	85-689 Bydgoszcz, ul. Lubuska 29	budynek mieszkalny	2/0	221	0	0
Numer KW: BY1B/00232718/8 Dok. potwierdzający własność: Działki: 046101_1.0369.5/8 Nr arkusza mapy: Pow. użyt. lokali odręb.: Pow. użyt. lok. niewyod.: Pow. użyt. pom. przyn.: Liczba ujaw. sam. lokali: 0 Informacje dodatkowe: Poprzedni identyfikator budynku: 046101_1.0369.5/8.1_BUD							
Razem:					221	0	0

Sporządził(a): Joanna Suszek-Zabrocka, według stanu na dzień: 2025-09-03
Nr zlecenia: WMG-I.3499-1/2025



z up. PREZYDENTA MIASTA

2
Joanna Suszek-Zabrocka
Starszy Inspektor
w Wydziale Mienia i Genderu

2025-09-03,.....
(Imię i Nazwisko oraz stanowisko służbowe osoby
reprezentującej organ)
Data i podpis

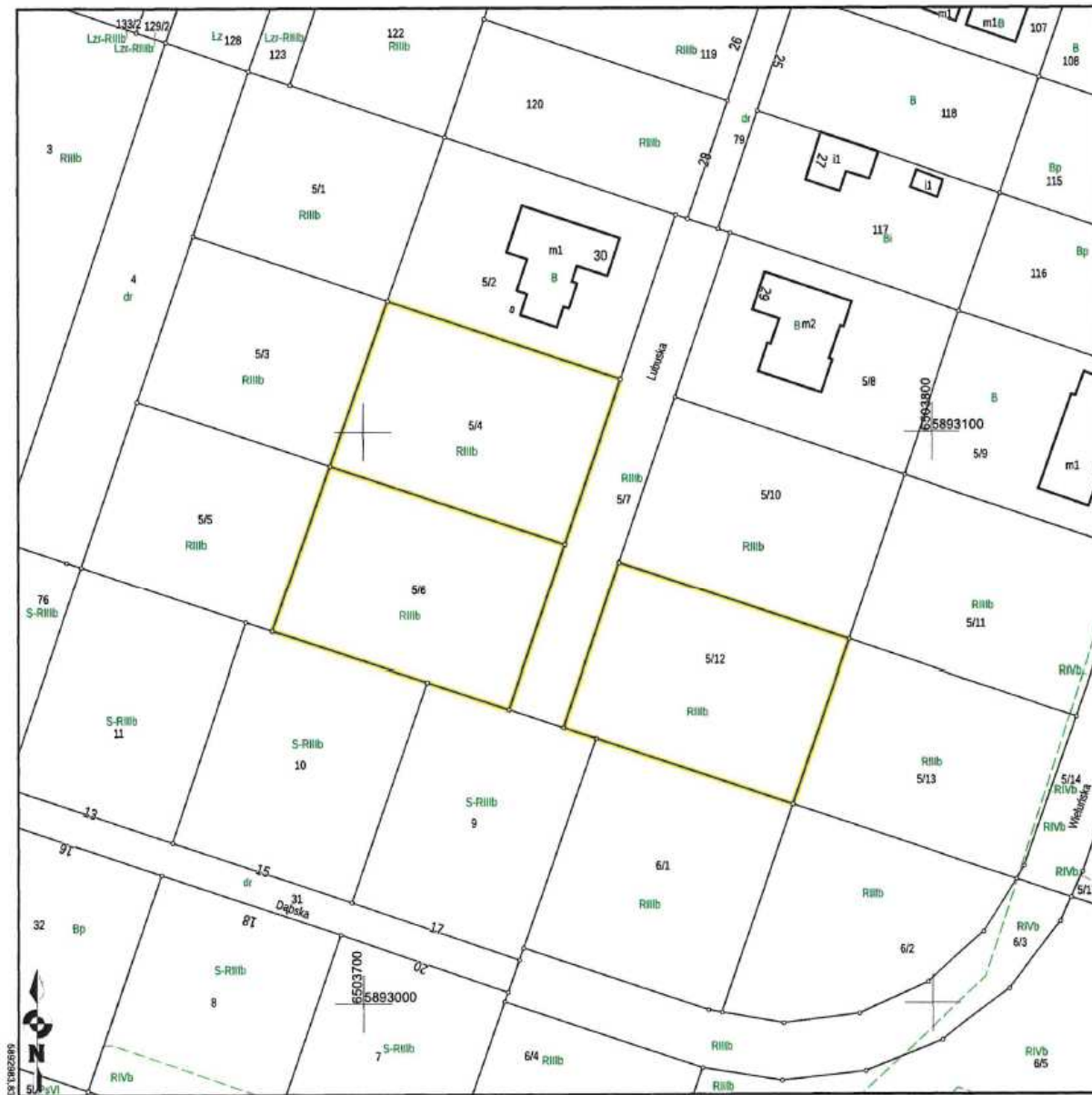
Prezydent Miasta Bydgoszczy
ul. Jezuitcka 1
85-102 Bydgoszcz
tel. 52 5858367

Nr sprawy: WMG-I.6621.3370.2025

Województwo: kujawsko-pomorskie
Powiat: M. BYDGOSZCZ
Gmina: M. Bydgoszcz
Jednostka ew.: 046101_1 - Miasto Bydgoszcz
Obręb: 0369 - 0369
Arkusz mapy: -
Numer działki: 5/4, 5/6, 5/12

WYRYS Z MAPY EWIDENCYJNEJ

Skala 1:1000



Sporządził(a): Joanna Suszek-Zabrocka, według stanu na dzień: 2025-09-03
Adnotacje:

Dokument niniejszy jest przeznaczony do
dokonania wpisu w Księdze Wieczystej.



(Imię i nazwisko oraz stanowisko służbowe osoby
reprezentującej organ)

Joanna Suszek-Zabrocka
Starsza (data podpisu)
w Wydziale Miasta i Geodezji

Nr sprawy: WMG-I.6621.3370.2025

Województwo: kujawsko-pomorskie
Powiat: M. BYDGOSZCZ
Gmina: M. Bydgoszcz
Jednostka ew.: 046101_1 - Miasto Bydgoszcz
Obręb: 0369 - 0369
Arkusz mapy: -
Numer działki: 5/2

Skala 1:1000



Sporządził(a): Joanna Suszek-Zabrocka, według stanu na dzień: 2025-09-03
Adnotacje:

Dokument niniejszy jest przeznaczony do dokonania wpisu w Księdze Wieczystej.



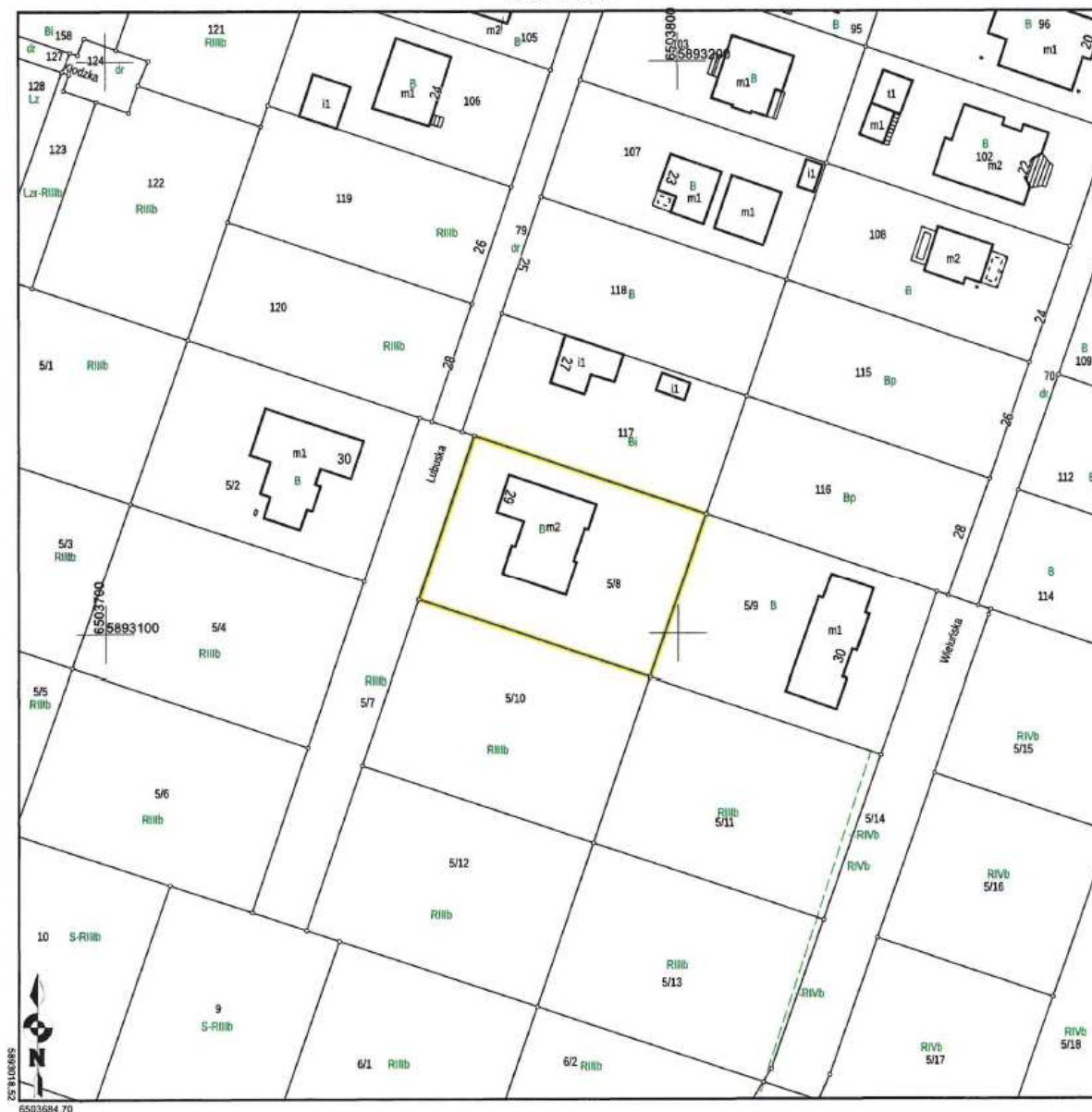
(Imię i nazwisko oraz stanowisko służbowe osoby reprezentującej organ)

Joanna Suszek-Zabrocka
Starszy Inspektor
w Wydziale Irena Ciołkiewicz

Nr sprawy: WMG-I.6621.3370.2025

Województwo: kujawsko-pomorskie
Powiat: M. BYDGOSZCZ
Gmina: M. Bydgoszcz
Jednostka ew.: 046101_1 - Miasto Bydgoszcz
Obręb: 0369 - 0369
Arkusz mapy: -
Numer działki: 5/8

Skala 1:1000



Sporządził(a): Joanna Suszek-Zabrocka, według stanu na dzień: 2025-09-03
Adnotacje:

Dokument niniejszy jest przeznaczony do
dokonania wpisu w Księdze Wieczystej.



(Imię i nazwisko oraz stanowisko służbowe osoby reprezentującej organ)

Joanna Suszek-Zabrocka
Starszy Inspektor
w Wydziale Informatyki i Bezpieczeństwa

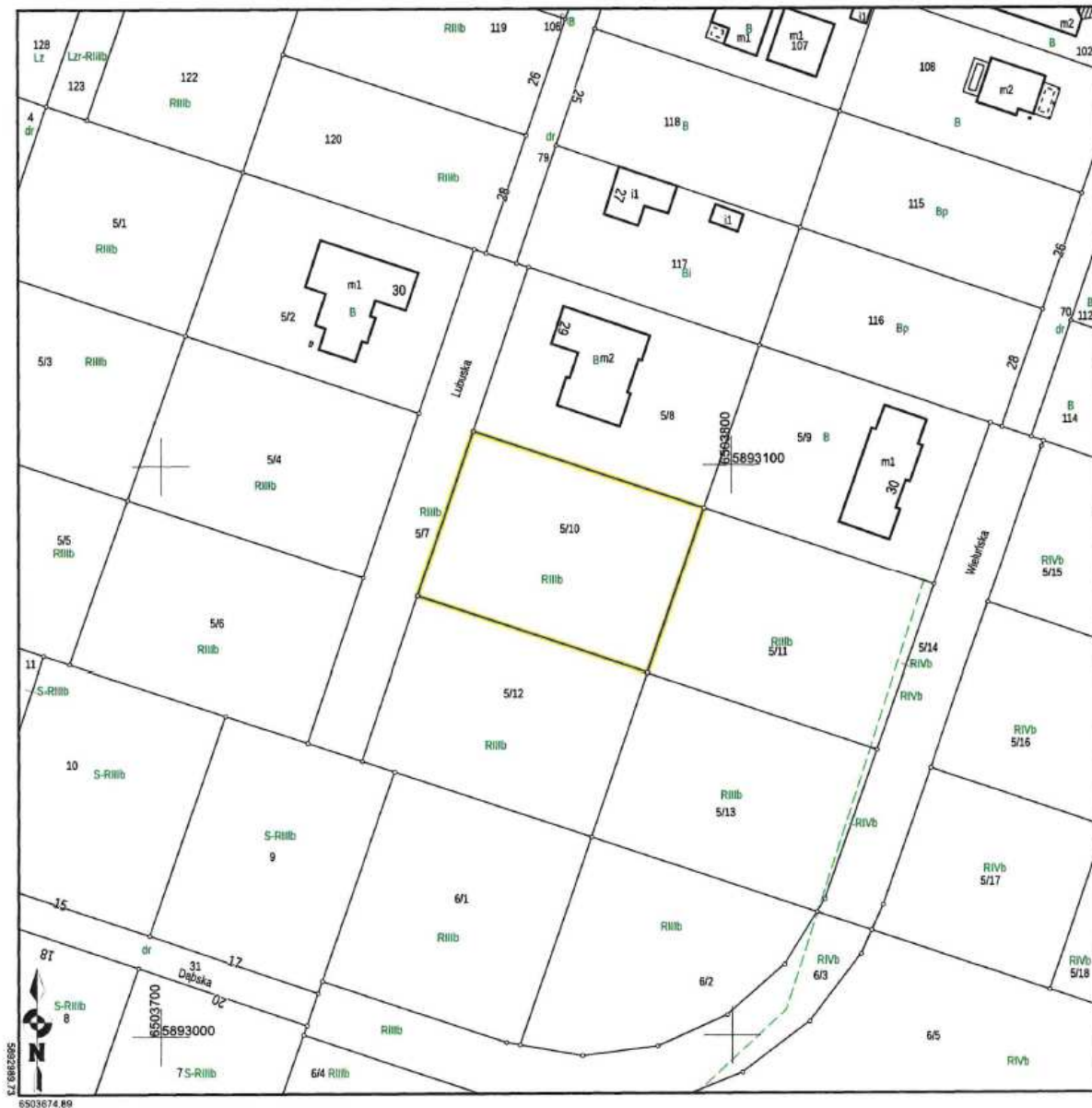
Prezydent Miasta Bydgoszczy
ul. Jezuitcka 1
85-102 Bydgoszcz
tel. 52 5858367

Nr sprawy: WMG-I.6621.3370.2025

Województwo: kujawsko-pomorskie
Powiat: M. BYDGOSZCZ
Gmina: M. Bydgoszcz
Jednostka ew.: 046101_1 - Miasto Bydgoszcz
Obręb: 0369 - 0369
Arkusz mapy: -
Numer działki: 5/10

WYRYS Z MAPY EWIDENCYJNEJ

Skala 1:1000



Sporządził(a): Joanna Suszek-Zabrocka, według stanu na dzień: 2025-09-03
Adnotacje:

Dokument niniejszy jest przeznaczony do
dokonania wpisu w Księdze Wieczystej.



(Imię i nazwisko oraz stanowisko służbowe osoby
reprezentującej organ)

Joanna Suszek-Zabrocka
Starszy inspektor
(Data i podpis)
w Wydziale Miasta i Godezji

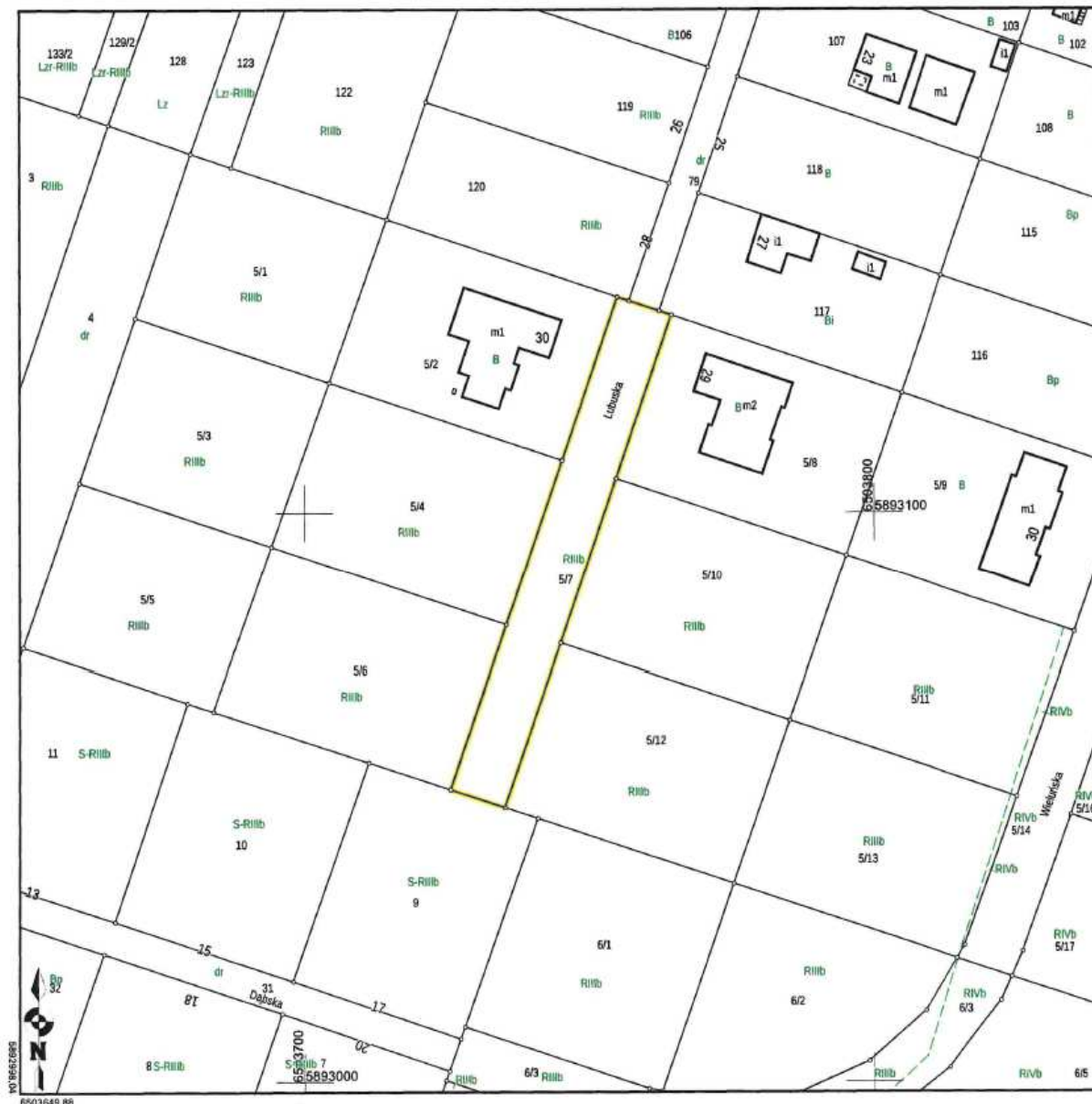
Prezydent Miasta Bydgoszczy
ul. Jezuitcka 1
85-102 Bydgoszcz
tel. 52 5858367

Nr sprawy: WMG-I.6621.3370.2025

Województwo: kujawsko-pomorskie
Powiat: M. BYDGOSZCZ
Gmina: M. Bydgoszcz
Jednostka ew.: 046101_1 - Miasto Bydgoszcz
Obręb: 0369 - 0369
Arkusz mapy: -
Numer działki: 5/7

WYRYS Z MAPY EWIDENCYJNEJ

Skala 1:1000



Sporządził(a): Joanna Suszek-Zabrocka, według stanu na dzień: 2025-09-03
Adnotacje:

Dokument niniejszy jest przeznaczony do
dokonania wpisu w Księdze Wieczystej.



PREZYDENT MIASTA
(Imię i nazwisko oraz stanowisko służbowe osoby
reprezentującej organ)

Joanna Suszek-Zabrocka
Starszy Inspektor
w Wydziale Miast i Gmin
(Data i podpis)

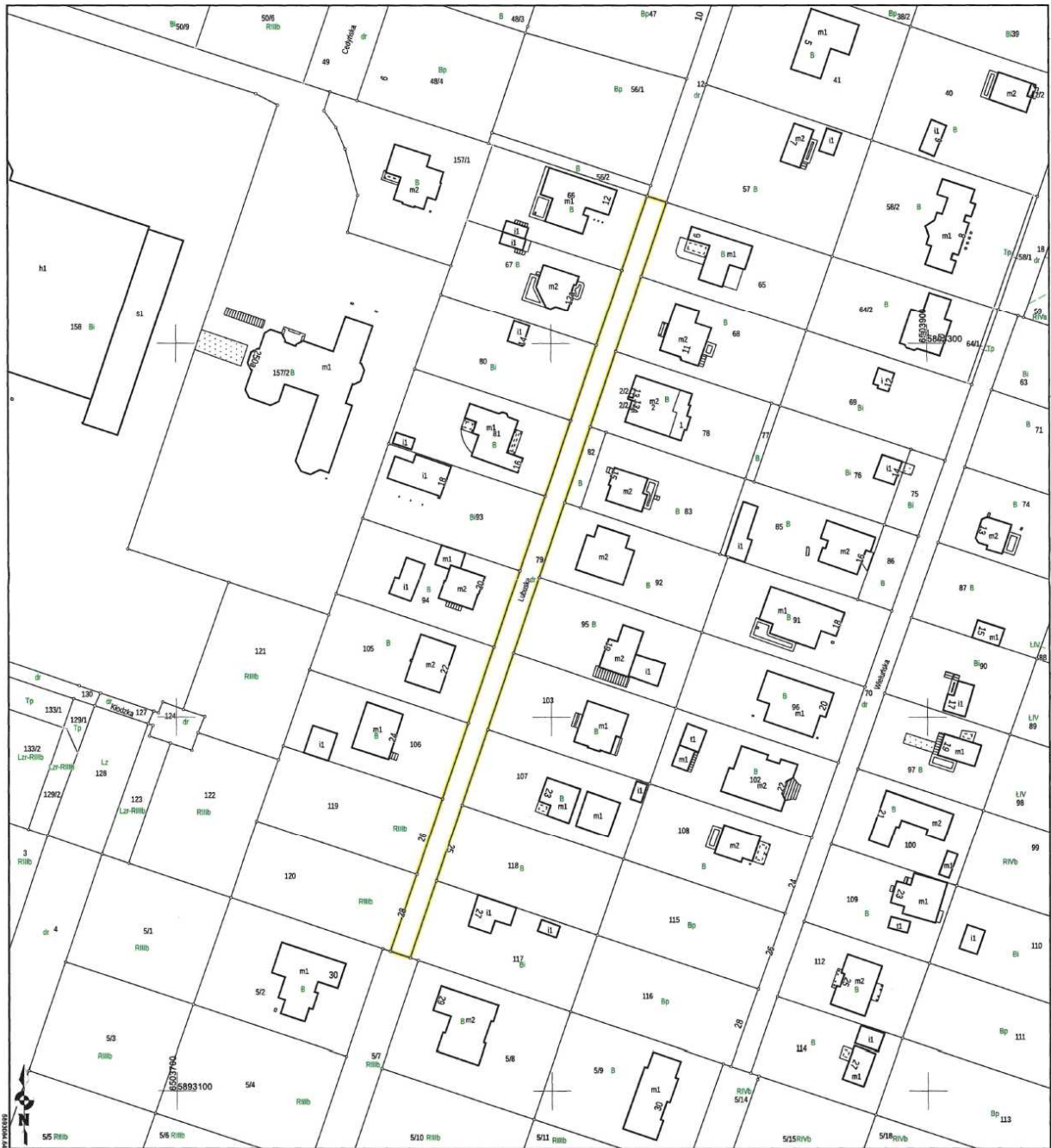
Prezydent Miasta Bydgoszczy
ul. Jezuitska 1
85-102 Bydgoszcz
tel. 52 5858367

Nr sprawy: WMG-I.6621.3370.2025

Województwo: kujawsko-pomorskie
Powiat: M. BYDGOSZCZ
Gmina: M. Bydgoszcz
Jednostka ew.: 046101_1 - Miasto Bydgoszcz
Obręb: 0368 - 0368
Arkusz mapy: -
Numer działki: 79

WYRYS Z MAPY EWIDENCYJNEJ

Skala 1:1000



Sporządził(a): Joanna Suszek-Zabrocka, według stanu na dzień: 2025-09-03

Adnotacje:

Dokument niniejszy jest przeznaczony do
dokonania wpisu w Księdze Wieczystej.



(Imię i nazwisko oraz stanowisko służbowe osoby
reprezentującej organ)

dr p. PREZYSTA MIASTA

Joanna Suszek-Zabrocka
Starszy Inspektor
w Wydziale Mierenia i Geodezji

Prezydent Miasta Bydgoszczy
ul. Jezuicka 1
85-102 Bydgoszcz
tel. 52 5858367

Nr sprawy: WMG-I.6621.3370.2025

Województwo: kujawsko-pomorskie
Powiat: M. BYDGOSZCZ
Gmina: M. Bydgoszcz
Jednostka ew.: 046101_1 - Miasto Bydgoszcz
Obręb: 0369 - 0369
Arkusz mapy: -
Numer działki: 5/2

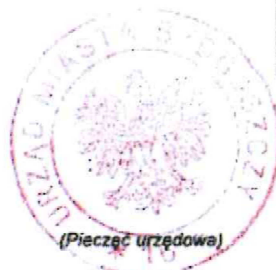
WYRYS Z MAPY EWIDENCYJNEJ

Skala 1:1000



Sporządził(a): Joanna Suszek-Zabrocka, według stanu na dzień: 2025-09-03
Adnotacje:

Dokument niniejszy jest przeznaczony do
dokonania wpisu w Księdze Wieczystej.



(imię i nazwisko oraz stanowisko służbowe osoby
reprezentującej organ)

Joanna Suszek-Zabrocka
Starszy inspektor
w Wydziale (Data i podpis)

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH SKALA 1:500

woj.kujawsko - pomorskie
m.Bydgoszcz
ul.Lubuska
nr ark.mapy 421.0834
obręb 046101_L.0368,0369
jedn.ew.046101_L.m.Bydgoszcz
ukł.wys.H EVRF2007
PUWG 2000 S.6
MPG.D.422.2702.2025

Nie wykonano ustaleń obciążeń służebnościami gruntowymi.
Nie wyklucza się istnienia w terenie również
urządzeń podziemnych ułożonych a nie
zgłoszonych do inwentaryzacji geodezyjnej.

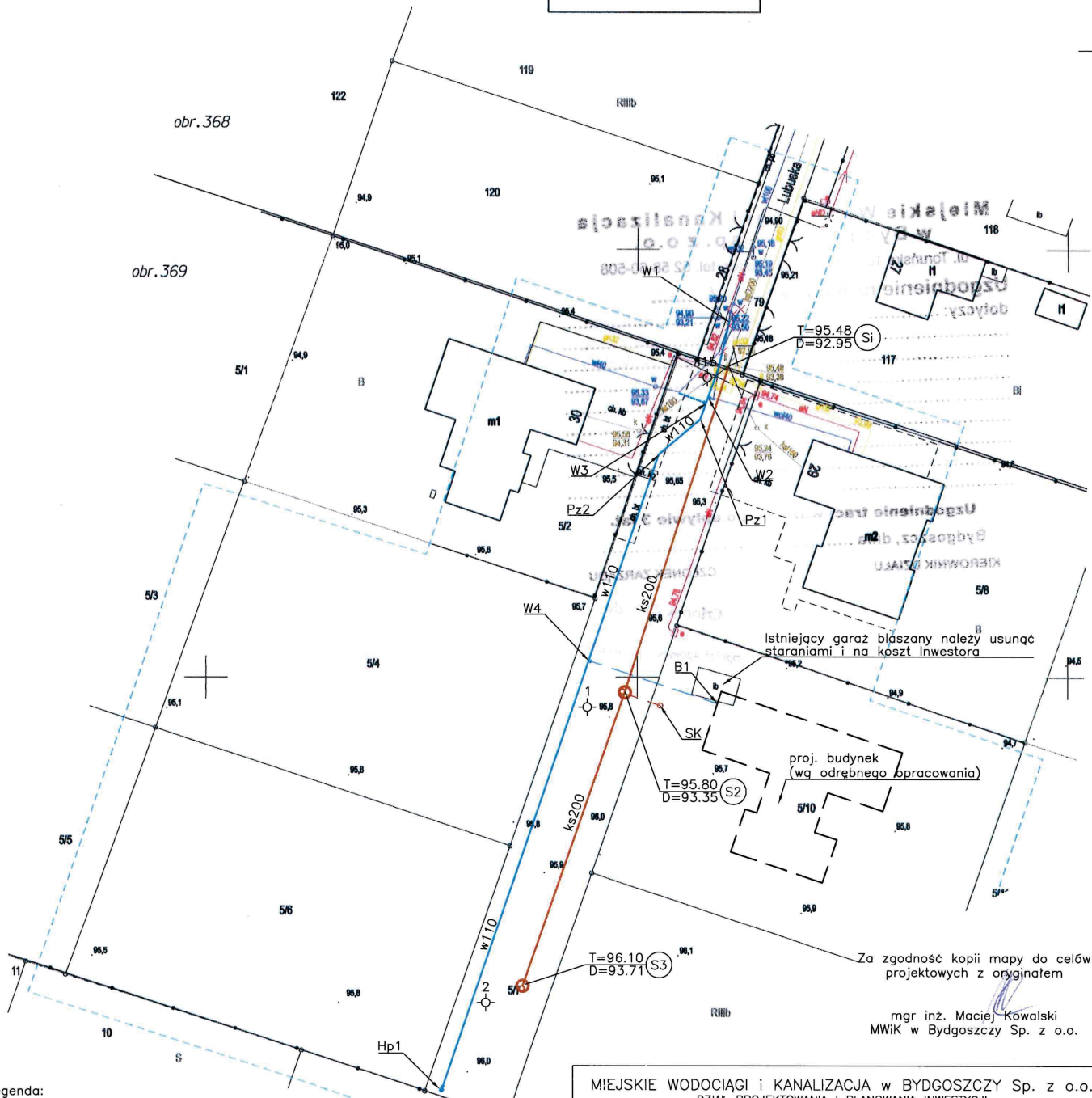
Bydgoszcz dn. 03.11.2025 r.

Legenda:

— zakres aktualizacji

Oświadczam, że operat techniczny zawierający rezultaty prac geodezyjnych, w wyniku których powstał niniejszy dokument, uzyskał pozytywny wynik weryfikacji. Jednocześnie informuję że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za składanie fałszywych oświadczeń.	
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Prezydent Miasta Bydgoszczy
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	MPG.D.422.2702.2025
Wzrost i data sporządzenia dokumentu zawierającego wyniki pozytywnej weryfikacji	Protokół nr: MPG.D.422.2702.2025.1 z dnia 18.11.2025 r.
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	Łukasz Smolarz, 24473
Wykonawca prac geodezyjnych	GIOPINT

Zespół Uzgadniania Dokumentacji
Projektowej w Bydgoszczy
Aktualne projektowane sieci uzgodnione w ZUDP
Brak projektowanych sieci w ZUDP
Stan na dzień 30.10.2025



mgr inż. Maciej Kowalski
MWiK w Bydgoszczy Sp. z o.o.

Legenda:

- proj. sieć wodociągowa $\phi 110 \times 6,6$ mm PE100 SDR17 PN10
- proj. sieć kanalizacji sanitarnej $\phi 200 \times 5,9$ mm PVC-U SDR 34 SN8
- proj. przełączenia przyłączy wodociągowych
- proj. przyłącze wodociągowe (wg odrębnego opracowania)
- proj. przyłącze kanalizacji sanitarnej (wg odrębnego opracowania)
- Hp1 — hydrant nadziemny DN80
- istn. przewody wodociągowe wyłączyć z eksploatacji
- lokalizacja odwiertu geologicznego

MIĘSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA w BYDGOSZCZY Sp. z o.o. DZIAŁ PROJEKTOWANIA I PLANOWANIA INWESTYCJI

Objekt Budowa sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej w ul. Lubuskiej w Bydgoszczy	Branza		Stadium
	Sanitarna		KONCEPCJA
	Projektant	mgr inż. Maciej Kowalski nr upr. KUP/0205/PWBS/17	
	Opracował	mgr inż. Marlena Mrotek	
Przedmiot opracowania Projekt Zagospodarowania Terenu	Sprawdził		mgr inż. Justyna Ciaciuch nr upr. KUP/0054/P00S/10
	Data		Nr rys.
	20.04.2026		1:500
			1

**Miejskie Wodociągi i Kanalizacja
w Bydgoszczy - sp. z o.o.**

ul. Toruńska 103, 85-800 Bydgoszcz, tel. 52 58-60-508

Uzgodnienie nr RI-403/0105/12026

dotyczy: projektu budowlanego pn.: Budowa
sieci wodociągowej i kanalizacyjnej
w ul. Dubuńskiej dz. nr 19, obręb 0362
dz. nr 5/17, 0366 0369

Uzgodnienie traci ważność po upływie 3 lat.

Bydgoszcz, dnia 29.06.2026 r.

KIEROWNIK DZIAŁU

CZŁONEK ZARZĄDU

Kierownik
Działu Technicznego
inż. Agnieszka Łuczak

Członek Zarządu
mgr inż. Agnieszka Abrahamowicz